

# COUTURE, BRODERIE & QUILT 2019/2020

TOUTE LA GAMME DE MACHINES À COUDRE EN UN COUP D'ŒIL



TIFFANY PRATT  
CRÉATRICE



made to create **BERNINA**

**1893**

Karl Friedrich Gegauf, le fondateur de BERNINA, invente la machine à ourler à jour capable de piquer 100 points par minute. Son invention fit sensation à l'époque.

**1928**

son fils, Fritz Gegauf, un ingénieur passionné, prend la direction de l'usine de Steckborn en Suisse. Ses idées forment l'ADN de l'entreprise et sont plébiscitées encore aujourd'hui.

**1932**

il invente la première machine à coudre domestique et lui donne le nom de sa montagne préférée dans le massif des Alpes orientales suisses : Bernina. Il décide de rebaptiser l'entreprise BERNINA, abandonnant à jamais sa dénomination d'origine, Gegauf & Co.

**1938**

la première surjeteuse BERNINA est commercialisée sous la direction de Fritz.

**1954**

c'est une autre étape historique: BERNINA lance la première machine avec un mécanisme de pied-de-biche interchangeable breveté et une fonction boutonnière.

**1963**

Odette Ueltschi-Gegauf, la fille de Fritz, prend les rennes de l'entreprise et commercialise une nouvelle machine à coudre avec un atout inédit : le système mains libres. Il permet de relever le pied-de-biche en actionnant un levier situé au niveau du genou. C'est aujourd'hui encore une fonction phare de la quasi-totalité des modèles de machine BERNINA.

**1971**

lancement d'une machine BERNINA avec pédale électrique. En 1982, BERNINA commercialise le premier modèle avec un point stretch.

**1988**

Hanspeter Ueltschi, l'arrière-petit-fils du fondateur, prend la direction de l'entreprise en succédant à sa mère Odette. Il est encore aujourd'hui à la tête de BERNINA. Sous sa direction, BERNINA connaît une expansion exceptionnelle sur le marché américain où la marque devient incontournable dans la communauté des fans de quilt.

## **DANS LES ANNÉES 90**

BERNINA continue à faire des bonds en matière d'innovation. En 2002, la marque lance la première machine informatisée avec un système d'exploitation Microsoft Windows.

## **DEPUIS 2012**

les couturières peuvent bénéficier d'une autre innovation exceptionnelle des ingénieurs suisses: le crochet BERNINA. Il associe les atouts des deux meilleures technologies de crochet connues au monde à ce jour. Il équipe les machines de la Série 4, Série 5 et de la Série 7.

**2015**

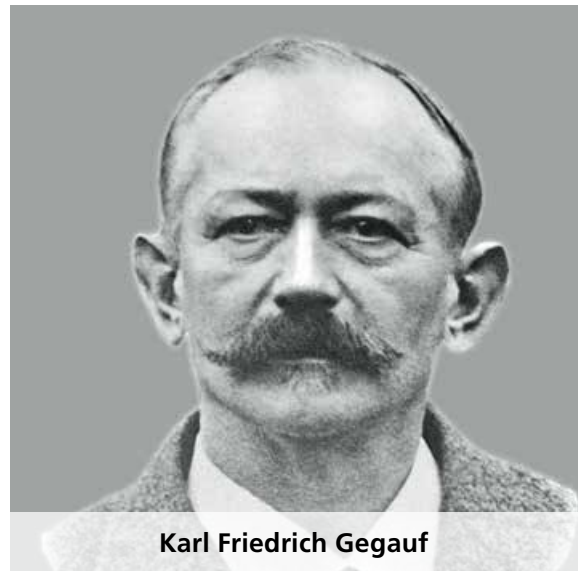
BERNINA se lance dans un nouveau domaine d'activité et commercialise deux nouvelles machines de quilt à bras long avec cadre.

**2017**

BERNINA dévoile avec la nouvelle Série 5, la B 790 PLUS et la B 880 PLUS des fonctions de broderie exclusives. La jeune génération renforce l'équipe de l'entreprise familiale.

**2018**

Une année spéciale ! BERNINA fête son anniversaire. 125 ans ont passés depuis que Karl Friedrich Gegauf a créé la société. Des modèles de machines édition limitées sont lancées avec une face avant dorée, accompagnés d'un pied presseur en or 24 carats et un sac de rangement collector.



**Karl Friedrich Gegauf**



**Fritz Gegauf**



**Odette Ueltschi-Gegauf**



# NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE FAMILIALE SUISSE

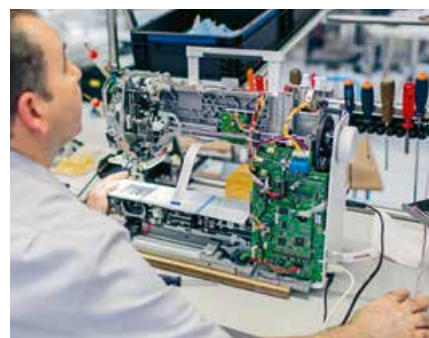
BERNINA est synonyme de tradition suisse depuis 1893. BERNINA a été fondé par mon arrière-grand-père, l'inventeur de la machine à coudre à ourlet à jour. Au fil de toutes ces années, la philosophie de l'entreprise est restée la même : nous ciblons une finition de qualité optimale et nous voulons offrir à nos clientes et clients une expérience de couture incomparable.

Coudre, c'est réaliser quelque chose de personnel et de beau. L'individualité est au premier plan, qu'il s'agisse de couture, de broderie ou de quilt. La tendance du Do-it-Yourself est également une tendance de durabilité. En effet, de nombreuses personnes considèrent la couture comme une alternative responsable à l'achat de vêtements bon marché. Cela correspond également à notre philosophie. En effet, les machines à coudre BERNINA sont des produits de qualité qui permettent de réaliser des articles d'une qualité toute aussi grande.

Avec nos produits, nous nous adressons aux amateurs de couture confirmés et à ceux qui veulent le devenir. En effet, ils partagent tous des exigences de qualité élevées et une passion pour les textiles. Nous avons à cœur d'accompagner nos clientes et nos clients. C'est pourquoi la formation de nos revendeurs spécialisés revêt une importance cruciale : elle leur permet de conseiller de manière compétente, d'informer sur les nouveautés et de pouvoir remettre en état nos machines. Aux quatre coins du monde, BERNINA suscite un grand enthousiasme et des retours positifs. Ce plaisir et cette fidélité constituent pour moi la plus belle inspiration et la plus grande motivation.

*H P Ueltschi*

Bien à vous,  
Hanspeter Ueltschi,  
propriétaire de BERNINA



## CONTENT

Toute la gamme BERNINA en un coup d'œil	4-5
Exclusivités et innovations	6-7
Le crochet BERNINA	8-9
BERNINA 880 PLUS	10-15
Série 7 BERNINA	16-23
Série 5 BERNINA	24-29
Série 4 BERNINAE – NOUVEAUTÉ	30-33
Série 3 BERNINA – NOUVEAUTÉ	34-37
BERNINA 1008	38-39
Logiciel de broderie 8 de BERNINA	40-43
Logiciel de broderie BERNINA TOOLBOX	44-47
DesignWorks de BERNINA	48-51
Machine quilt à bras long BERNINA Q 20/Q 24	52-53
Descriptif des accessoires standards	54



# COUTURE, BRODERIE ET QUILT HAUT DE GAMME



# LE NEC PLUS ULTRA EN MATIÈRE DE COUTURE ET DE B



# INGÉNIEUSES ET BRILLANTES – LES SPÉCIALISTES DE L






# LES CRÉATRICES





# TOUTE LA GAMME BERNINA EN UN COUP D'ŒIL

 Broderie  Broderie en option  Quilt  Couture

## RODERIE



## LA COUTURE



## LES DÉBUTANTES



## LA MÉCANIQUE



# EXCLUSIVITÉS ET INNOVATIONS

La marque BERNINA a toujours été synonyme de solidité et de longévité. La qualité exceptionnelle impressionne notamment dans la précision de la formation de points et la puissance élevée de pénétration de l'aiguille sur tissus épais. Ce qui différencie une machine à coudre BERNINA de toutes les autres machines à coudre, ce sont les nombreuses fonctions exclusives et innovantes. Bien qu'équipées des technologies les plus complexes, elles garantissent une utilisation simple et intuitive et ouvrent des possibilités entièrement nouvelles pour la transposition de vos idées créatives.

## TYPIQUEMENT BERNINA

### DES ÉCRANS INTELLIGENTS

Presque tous les modèles BERNINA disposent d'un écran tactile ou LCD vous permettant de conserver, à chaque instant, une vue d'ensemble sur toutes les opérations.

### DE VASTES SURFACES DE COUTURE

En utilisant la table rallonge du bras libre, la surface de couture s'agrandit, ce qui facilite considérablement la piqûre d'ouvrages comme des rideaux, robes de soirée, ourlets de pantalon ou sacs.

### BRODERIE À BRAS LIBRE

Il est aussi possible de broder des supports fermés, par exemple des T-shirts. Il existe des cadres de différentes tailles adaptés à chaque type de vêtement.

### PROGRAMME PERSONNALISÉ

Les réglages de base des points peuvent être individuellement modifiés et sauvegardés. Ainsi, à tout moment, vous pouvez sélectionner très facilement vos réglages préférés.

### MÉMOIRE PERSONNELLE

Lorsque vous changez de mode d'utilisation, les réglages respectifs de points utilisés sont conservés.

### FONCTION DE MESURAGE DU BOUTON SUR L'ÉCRAN

Il suffit de maintenir le bouton devant l'écran pour en mesurer le diamètre. Le réglage s'effectuant automatiquement, vous pouvez coudre la même boutonnière aussi souvent que vous le souhaitez.

### CROCHET BERNINA

La pièce maîtresse des Séries 4, 5 et 7 permet de piquer des points d'une largeur pouvant aller jusqu'à 9 mm. Vous pourrez coudre sans interruption sur des distances encore plus longues et apprécierez son niveau sonore exceptionnellement bas.

### TENSION DU FIL BERNINA ADAPTIVE

Cette innovation des Séries 4, 5 et 7 garantit une tension optimale au niveau du fil pendant la couture. La qualité du point est idéale

des deux côtés du tissu. Une fois que vous avez réglé manuellement la tension du fil en fonction du tissu et du fil choisis, la vérification adaptative de la tension du fil BERNINA contrôle en permanence la tension du fil et, si nécessaire, l'adapte automatiquement sans que vous le remarquiez. Le résultat ainsi obtenu sera une magnifique couture et broderie sans qu'aucune autre intervention de votre part ne soit nécessaire.

### CRÉATEUR DE POINT

La BERNINA 880 PLUS et la BERNINA 790 PLUS proposent une fonction innovante : le designer de point BERNINA. Il vous permet d'imaginer vos points en dessinant directement vos idées sur l'écran tactile. D'un seul clic, la machine transforme votre dessin en motif de broderie. Vous pouvez également modifier des points comme vous le souhaitez. L'enregistrement de vos créations enrichira continuellement la bibliothèque des points.

### DUAL TRANSPORT BERNINA

Le Dual Transport BERNINA vous est particulièrement utile lors de la couture de tissus délicats. Dès sa mise en place, le tissu est entraîné en haut et en bas. Ainsi, même des tissus fins sont cousus d'une façon régulière et soignée à la fois.

### CONTRÔLE DE POINT ABSOLU

Les longueurs et les largeurs de points ainsi que la position de l'aiguille se modifient et s'enregistrent individuellement, que le réglage soit temporaire ou permanent.

### RÉGULATEUR DE POINT (BSR) BERNINA

Ce pied-de-biche révolutionnaire garantit des points réguliers quelle que soit la vitesse de couture. Le must pour réaliser des points précis lors de la réalisation d'ouvrages créatifs à mains libres avec le point droit ou le point zigzag.

### CONSEILLER DE COUTURE

Il affiche le pied-de-biche adapté, l'aiguille conseillée ainsi que la position des griffes d'entraînement pour chaque application, tout en réglant automatiquement la tension du fil et le point sélectionné.

### **CONSEILLER DE BRODERIE**

Le conseiller de broderie choisit un modèle de motif de broderie selon l'utilisation souhaitée. Il aide à choisir l'aiguille à broder, le pied pour la broderie, le cadre de broderie, ainsi que l'entoilage adaptés.

### **PIEDS-DE-BICHE BERNINA**

Les pieds-de-biche BERNINA sont exclusifs, car ils sont fabriqués dans une seule pièce de métal de haute qualité. Plus de 70 pieds-de-biche, dont certains destinés à des applications spéciales tels le pied BSR ou le set de punching, facilitent la couture, la broderie ou le quilt. Ils décuplent les possibilités créatrices.

### **SYSTÈME MAINS LIBRES (FHS)**

Le levier placé au niveau du genou escamote les griffes d'entraînement et soulève en même temps le pied-de-biche. Les deux mains sont ainsi libres pour guider et déplacer le tissu.

### **POSITIONNEMENT PRÉCIS**

Le positionnement précis est une fonction exceptionnelle qui permet de placer et d'agencer les motifs de broderie avec précision.

### **SURFILAGE INGÉNIEUX ET INVISIBLE ET DÉCOUPE INDIVIDUELLE**

La reconnaissance ingénieuse du point de surfilage ajoute des points de surfilage supplémentaires à un motif dans le cas où ceux-ci ne sont pas intégrés dans ce dernier. Il est possible de procéder au réglage individuel de la découpe des points de raccord.

### **BERNINA DESIGNWORKS**

Ce kit logiciel composé de trois modules facilite l'élaboration et la découpe de motifs et de formes, permet de peindre des motifs en diverses nuances et de créer des ornements individuels en pierres en strass.

### **RECONNAISSANCE AUTOMATIQUE DU CADRE DE BRODERIE**

Le cadre de broderie utilisé est reconnu automatiquement dès l'installation du module de broderie sur la machine à coudre. La surface de broderie est adaptée immédiatement pour couvrir un espace maximal.

### **LEVIER AUTOMATIQUE POUR RELEVER LE PIED-DE-BICHE**

Grâce au levier automatique, il suffit d'appuyer sur un bouton pour faire se relever et s'abaisser le pied au début et à la fin de la couture.

### **COUPE-FIL AUTOMATIQUE**

Le coupe-fil automatique est activé en appuyant sur un simple bouton. Il coupe le fil et soulève l'aiguille et le pied-de-biche.





# LA TOUTE DERNIÈRE INNOVATION BERNINA

Le crochet breveté BERNINA permet d'obtenir une largeur de point allant jusqu'à 9 mm sans interruption afin de pouvoir coudre sur encore plus de longueur. Il dispose en son centre d'un moteur permettant de le faire fonctionner d'une façon très silencieuse et uniforme. Il coud et brode des points d'une grande précision avec une vitesse pouvant atteindre jusqu'à 1 000 points par minute. La canette Jumbo du crochet BERNINA contient presque 70 % de fil en plus qu'une canette standard. Par conséquent, avec une canette pleine, on peut coudre et broder encore plus longtemps sans interruption. Le crochet BERNINA est fabriqué à base de matériaux de haute qualité. Les polissages sophistiqués garantissent l'avancement fluide du fil et une tension optimale et constante du fil.



# « La machine la plus fiable au monde. »

TULA PINK, QUILTEUSE ET DESIGNER TEXTILE

« MA BERNINA RÉPOND  
TOUJOURS PRÉSENTE. »

- DES POINTS PARFAITS
- PLUS DE PUISSANCE –  
MOINS DE BRUIT
- FABRICATION SOLIDE –  
CONSTRUITE POUR DURER
- LA QUALITÉ DANS LES  
MOINDRES DÉTAILS









## LA CLASSE ROYALE

Une technologie de pointe au top de sa forme : la BERNINA 880 PLUS est la reine des machines à coudre et à broder BERNINA. Elle impressionne par sa multitude de points, de motifs de points, d'alphabets, de motifs de broderie, de logiciels à la pointe de la technologie et de fonctions sophistiquées. Son système d'enfilage automatique, son régulateur de point et son avancement biface BERNINA garantissent un confort maximal, tout comme sa puissance de pénétration de l'aiguille pour travailler les tissus épais, sa grande vitesse et sa surface de travail extra-large. Le cercle chromatique, le créateur de forme et le créateur de point facilitent la création de motifs et de points personnalisés. Pour résumer : la nouvelle BERNINA 880 est la machine idéale pour les passionnées de couture, de broderie et de quilt.

## 8 ATOUTS QUE VOUS ALLEZ ADORER :

- 1 Régulateur de point BERNINA (BSR)
- 2 Bras libre extra long
- 3 Canette jumbo
- 4 Avancement biface BERNINA
- 5 Nombreuses fonctions automatiques
- 6 Riche sélection de points et de motifs
- 7 Contrôle absolu de point
- 8 Options de broderie sans fin



### RÉGULATEUR DE POINT BERNINA (BSR)

Le BSR a été conçu pour vous assister dans la couture à mains libres. Il s'assure de la qualité et de la longueur régulière du point quelle que soit la vitesse de couture. Le BSR met immédiatement en confiance les débutantes et offre un regain de sécurité aux quilteuses chevronnées. Le pied BSR contenu dans le pack standard de la B 880 PLUS de BERNINA permet la couture à mains libres à grande vitesse au point droit ou au point zigzag.

### BRAS LIBRE EXTRA LONG

Encore plus d'espace créatif. La B 880 PLUS dispose d'un bras libre robuste extra long qui libère 300 mm à la droite de l'aiguille et 127 mm en hauteur. Cette surface de travail très généreuse facilite la confection de grands projets. La B 880 PLUS est accompagnée d'un cadre de broderie géant qui permet de broder en une seule fois de très grands motifs.

### CANETTE JUMBO

Unique en son genre, la canette jumbo de la B 880 PLUS offre 70% de capacité de fil en plus. Cette canette jumbo se retire et se place très facilement en un tour de main. Elle réduit ainsi les changements de canette et libère du temps pour vivre pleinement votre créativité.

### AVANCEMENT BIFACE BERNINA

Vue optimale sur l'ouvrage, maniement simple. L'avancement biface de BERNINA dompte même les tissus à entraînement difficile. Facile à activer quand il est nécessaire, il se désactive tout aussi facilement dès le passage difficile maîtrisé.

### NOMBREUSES FONCTIONS AUTOMATIQUES

Très indépendante, la B 880 PLUS sait souvent ce qu'elle doit faire. Le pied-de-biche s'abaisse automatiquement au début de la couture et se relève à la fin. La B 880 PLUS coupe elle-même le fil à la fin de la piqûre ou, pour la broderie, au moment du changement de couleur. Sa griffe d'entraînement se relève et s'abaisse pour la couture à mains libres et la broderie. Même l'enfilage s'effectue automatiquement par simple pression de touche.

### RICHE SÉLECTION DE POINTS ET DE MOTIFS

La BERNINA 880 PLUS offre une riche sélection de plus de 1700 points, pour chaque application, parfaitement hiérarchisés en catégories. Vous trouverez le point idéal pour chaque projet de couture. Plus de 462 motifs de broderie, dont plusieurs créés par des stylistes de renom, peuvent être sélectionnés sur la B 880 PLUS par simple activation de touche. Les 11 alphabets intégrés individualiseront à la perfection vos ouvrages de couture.

### CONTRÔLE ABSOLU DE POINT

La B 880 PLUS offre un contrôle absolu de point d'une exigence rare. Les longueurs et les largeurs de points ainsi que la position de l'aiguille se modifient et s'enregistrent individuellement. La fonction Drag & Drop permet de déterminer le placement de chaque point au sein d'une combinaison.

### OPTIONS DE BRODERIE SANS FIN

La B 880 PLUS offre encore plus de fonctions et de possibilités aux amateurs de broderie. Vous pourrez modifier, positionner, retourner verticalement, faire pivoter, combiner et modifier les dimensions de vos motifs avec grande facilité. Créez des effets étonnants avec des lettres, modifiez la densité des points et combinez des points décoratifs et des motifs de broderie. Triez des combinaisons complexes automatiquement par couleur, visualisez les combinaisons de couleurs possibles sur l'écran à l'aide du cercle chromatique et enregistrez votre création dans votre machine ou sur une clé USB. Vous souhaitez broder une bordure ? La fonction Broderie sans fin vous guide au travers de toute les étapes nécessaires. Enfin, la fonction Positionnement exact vous aide à placer précisément le motif avant la broderie.







## UNE BRODERIE D'UNE QUALITÉ EXCEPTIONNELLE AVEC LA B 880 PLUS

La B 880 PLUS dispose de fonctionnalités exceptionnelles en matière de broderie. Elle est en outre compatible avec tous les formats de fichier usuels et dispose d'un assistant de broderie intégré qui vous aide à sélectionner le pied, l'aiguille, le fil et le stabilisateur correspondant à votre tissu pour obtenir les meilleurs résultats.

Vous avez mal inséré le tissu dans le cadre ? Pas d'angoisse ! Grâce à la fonction Positionnement exact, vous pouvez placer votre motif sur le tissu exactement là où vous le souhaitez, avec précision et rapidité. Le gabarit devient superflu.

Finalement, vous aimeriez broder le motif comme vous l'aviez envisagé au départ ? Avec la fonction Défaire et rétablir, c'est un jeu d'enfant ! Vous pouvez défaire et rétablir les modifications apportées à votre motif pour retrouver l'image idéale.

La fonction Grouper et dégroupier sert à formater plusieurs motifs. Vous pourrez associer des motifs pour les modifier simultanément sous forme de groupe et les dissocier pour agir individuellement. Il est aussi possible de définir chaque étape de la séquence de broderie de façon individuelle.

La coupe manuelle des points de raccord devient également superflue. Ceux-ci sont coupés automatiquement et disparaissent ensuite à l'envers du tissu. Difficile de faire plus net. Selon le type de motif travaillé, vous pouvez aussi programmer la découpe des fils selon les caractéristiques du motif de broderie.

La B 880 PLUS redouble d'ingéniosité ! Grâce à la fonction points d'arrêt invisibles, le point de départ est sécurisé directement dans la direction du point. La fonction Smart Secure ajoute des points de départ et d'arrêt lorsque ceux-ci ne sont pas déjà intégrés au motif.





# BERNINA 880 PLUS

## DU JAMAIS VU !

### CRÉATEUR DE POINT

Avec la fonctionnalité « créateur de point », vous créez vos propres points. Vous n'avez qu'à donner forme à vos idées directement sur l'écran digital et la B 880 PLUS se chargera de transformer votre dessin en un motif de point. En procédant de la même façon, vous pourrez aussi modifier des points existants. Ainsi, votre bibliothèque de points ne cessera de s'étoffer.

### CRÉATEUR DE FORME (AGENCEMENT DE MOTIFS)

Avec le créateur de forme, il est possible de multiplier et d'agencer différemment les motifs de points en un seul clic. En les associant à des effets miroir, vous obtiendrez des motifs inédits et totalement originaux.

### CERCLE CHROMATIQUE

Grâce au cercle chromatique, vous pouvez visualiser les motifs de broderie dans différentes couleurs avant de démarrer la broderie. Sélectionner la couleur la plus saillante pour votre ouvrage n'a jamais été aussi simple !

TÉLÉCHARGEZ DES INSTRUCTIONS DE COUTURE  
ET DES PATRONS GRATUITS POUR LA BERNINA 880 PLUS  
SUR [WWW.BERNINA.COM/8SERIES](http://WWW.BERNINA.COM/8SERIES)

### Régulateur de vitesse :

avec une vitesse maximale de 1200 points/minute lors de la couture et 1000 points par minute lors de la broderie

### Dual Transport BERNINA

### Broderie sans fin :

Bordures, points de couture, fonction point de bâti, broderie à bras libre

### Module de broderie

avec une surface de broderie très généreuse (400 x 260 mm)



La B 880 PLUS est compatible avec BERNINA DesignWorks.



**Guide et conseiller de couture et de broderie**

**Embobinage de la canette sur l'avant**

**Écran tactile couleur**  
de 7 pouces avec une multitude de fonctions innovantes

**Contrôle de point absolu**  
grâce aux boutons multifonctions

**Multisupport triple de bobines**

**30 éclairages LED ultra-lumineux**

**300 mm à droite de l'aiguille**

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING

**Prise USB**  
pour la connexion avec le PC

**Canette jumbo**  
avec 70% de capacité de fil en plus

**Fonctions d'aide automatiques :**  
Système d'enfileur, coupe fil, relève du pied-de-biche, reconnaissance de l'aiguille



**Systèmes Mains Libres (FHS) BERNINA**  
pour commander simultanément le pied-de-biche et les griffes d'entraînement



« Travailler avec une BERNINA est une source inépuisable d'inspiration pour tous mes modèles. »

**MATHIAS ACKERMANN, STYLISTE SUISSE**

Très tôt, Mathias Ackermann savait que sa passion irait à la couture – finalement il créait déjà dans l'enfance ses premiers designs. En qualité de couturier et styliste de mode, il continue à coudre lui-même ses modèles. Depuis 1997, il travaille dans son propre atelier de couture à Büren an der Aare, Suisse. Ackermann présentait en février 2006 sa première collection de shirts sous le label « Little Kingdom » chez Globus à Zurich, un grand magasin haut de gamme proposant un assortiment exclusif. La même année, il est nommé pour le Swiss Fashion Award. BERNINA est fière de travailler en collaboration avec cet artiste suisse sur textiles.



## **L'EXCELLENCE EN MATIÈRE DE COUTURE ET DE BRODERIE**

La série 7 de BERNINA associe le meilleur de la technologie avec des inventions novatrices. Grâce à leur bras libre rallongé et à leur espace ultra-vaste, les machines de la série 7 permettent de coudre tous types de projets de couture et de quilt de grande envergure. La B 790 PLUS est la machine à coudre et à broder professionnelle de la Série 7. Elle est équipée en série d'un grand module de broderie qui offre une surface de travail particulièrement grande. Les modèles B 720 et B 770 Quilters Edition peuvent accueillir le module de broderie disponible en option. La machine B 740 se limite à l'essentiel : être une machine à coudre exceptionnelle. Les machines B 740, B 770 QE et B 790 PLUS disposent d'un avancement biface intégré assurant un entraînement uniforme des tissus fins ou lisses. Pour réaliser des ouvrages à mains libres sans effort, le régulateur de point BERNINA (BSR) peut être activé sur tous les modèles de la Série 7 (à l'exception de la B 700). La pièce maîtresse de la Série 7 est le crochet BERNINA. Précis, rapide et silencieux, il offre une largeur de point pouvant aller jusqu'à 5,5 mm (B 720), ou jusqu'à 9 mm (B 740, B 770 QE et B 790 PLUS). La BERNINA 700 est une machine exclusivement destinée à la broderie. En plus de son grand module de broderie, elle est fournie avec trois cadres de broderie et un multi-support pour bobines en série. De quoi décupler l'horizon des amateurs de broderie.

## **VOUS ALLEZ ADORER CES FONCTIONS DE LA SÉRIE 7 :**

- 1 Le régulateur de point BERNINA (BSR)
- 2 L'avancement biface BERNINA
- 3 Un bras long prolongé pour vos idées grand format
- 4 Contrôle absolu du point et de la broderie
- 5 La tension du fil BERNINA adaptive
- 6 Encore plus de confort pour coudre et broder
- 7 Un ouvrage de broderie élégant, simple et impeccable
- 8 Créer des points
- 9 Des points d'arrêt sûrs et invisibles en mode broderie
- 10 Coupe des points de raccord
- 11 Un positionnement précis (uniquement pour la B 790 PLUS et la B 700)
- 12 Nouvelles fonctionnalités de broderie : défaire et rétablir, grouper (uniquement la B 790 PLUS et la B 700)
- 13 Aide, conseils et astuces



### LE RÉGULATEUR DE POINT BERNINA (BSR)

Tous les modèles de la série 7 de BERNINA sont équipés de la fonction BSR. Le pied BSR vous seconde pendant la couture à mains libres et le quilt au point droit ou au point zigzag. Il garantit une longueur de point régulière quelle que soit la vitesse de couture. Il met immédiatement en confiance les débutantes et offre un regain de sécurité aux quilleuses chevronnées. Le paquet standard des accessoires de la B 770 QE et de la B 790 PLUS inclut le pied BSR. Pour les modèles B 720 et B 740, le pied BSR est disponible en option.

### AVANCEMENT BIFACE BERNINA

Avec l'avancement biface innovant de BERNINA (B 740, B 770 QE et B 790 PLUS), le dessus et le dessous du tissu avancent régulièrement. Ainsi, même les tissus lisses et fins glissent régulièrement sous le pied. Facile à activer quand il est nécessaire, il se désactive tout aussi facilement dès le passage difficile maîtrisé.

### BRAS LIBRE EXTRA LONG POUR LES GRANDES IDÉES

La série 7 de BERNINA dispose d'un bras libre robuste extra long qui libère une surface de travail de 254 mm à droite de l'aiguille. La B 740, la B 770 QE et la B 790 PLUS sont non seulement équipées d'un espace spacieux pour les grands projets de couture et de quilt, mais offrent également, avec leur point de 9 mm de large, une formidable palette de points décoratifs. Le très grand module de broderie (en option avec la B 720 et la B 770 QE) permet de broder de grands motifs. Un éventail d'accessoires permettra d'enrichir ces deux modèles au rythme de vos besoins futurs.

### CONTRÔLE ABSOLU DU POINT ET DE LA BRODERIE

Tous les modèles de la Série 7 de BERNINA offrent un contrôle absolu du point et/ou de la broderie d'un niveau inégalé. Il est possible d'ajuster individuellement les longueurs et largeurs de point, ainsi que la position de l'aiguille (sauf B 700). Les réglages

individuels peuvent être sauvegardés et réutilisés à tout moment. Le port USB permet aussi d'importer ou d'exporter des points, des motifs ou des combinaisons de points ou des motifs de broderie.

### TENSION DU FIL ADAPTATIVE BERNINA

Cette innovation de BERNINA garantit une tension optimale du fil lors de la couture ou de la broderie. La qualité du point est exceptionnelle des deux côtés du tissu. Après avoir réglé manuellement la tension du fil selon le tissu et le fil choisis, la vérification adaptative de la tension du fil BERNINA contrôle en permanence la tension du fil et, si nécessaire, l'ajuste automatiquement sans que vous le remarquiez. Le résultat ? La qualité du point de vos coutures et broderies est parfaite, sans que vous ayez besoin d'intervenir.

### ENCORE PLUS DE CONFORT POUR COUDRE ET BRODER

Les machines de la Série 7 de BERNINA sont capables d'exécuter seules de nombreuses tâches. Le pied-de-biche descend automatiquement au début. Le fil est enfilé semi-automatiquement et automatiquement coupé à la fin d'une couture ou lors du changement de couleur pendant la broderie. Une table rallonge pratique, qui agrandit nettement l'espace de travail, est incluse dans la livraison (à l'exception de la B 700).

### UN OUVRAGE DE BRODERIE ÉLÉGANT, SIMPLE ET IMPECCABLE

Les machines B 720, B 770 QE ET B 790 QE PLUS sont capables de coudre et de broder. La B 790 PLUS est une machine combinée experte en couture et en broderie. La B 700 est uniquement une machine à broder sans fonction de couture.

Tous les modèles permettent de positionner, de renverser horizontalement, de faire pivoter ou de modifier les motifs. La fonction de modification des motifs offre encore plus de fonctions supplémentaires : vous pouvez créer des effets sophistiqués avec des



alphabets, modifier la densité du point ou associer des points décoratifs ou des alphabets avec des motifs de broderie. Les combinaisons complexes peuvent même être triées selon les coloris. Il est possible de tester des combinaisons de couleurs différentes avant d'exécuter la broderie. Le motif achevé peut être sauvegardé directement sur la machine ou sur une clé USB. Le port USB facilite le transfert d'autres motifs. La fonction de vérification permet de positionner parfaitement le motif avant de commencer la broderie. La B 790 PLUS et la B 700 sont livrées avec le module de broderie exclusif. Celui-ci est disponible en option pour la B 720 et la B 770 QE.

### CRÉER DES POINTS

La BERNINA 790 PLUS propose une fonction innovante : le designer de point. Il suffit d'imaginer ses points en dessinant directement ses idées sur l'écran tactile. D'un seul clic, la B 790 PLUS transforme le dessin en motif de broderie. Vous pouvez également modifier des points comme vous le souhaitez. L'enregistrement de vos créations enrichira continuellement la bibliothèque des points.

### DES POINTS D'ARRÊT INGÉNIEUX ET INVISIBLES EN MODE BRODERIE

Vous obtiendrez des résultats exceptionnels grâce à la nouvelle fonction Points d'arrêt invisibles qui rend les points d'arrêt complètement invisibles. La fonction Détection intelligente des points d'arrêt permet d'ajouter des points d'arrêt au motif dans le cas où le programme n'en prévoyait aucun. Vous pouvez aussi désactiver cette fonction pour conserver les points d'arrêt d'origine du motif.

### COUPE DES POINTS DE RACCORD

La coupe manuelle des points de raccord devient superflue. Selon le type de motif travaillé, vous pouvez aussi programmer la découpe des fils selon les caractéristiques du motif de broderie. Difficile d'obtenir une broderie plus nette.

### FONCTION POSITIONNEMENT EXACT (UNIQUEMENT B 790 PLUS ET B 700)

Inédite, la formidable fonction Positionnement Exact vous permet de positionner et d'aligner précisément les motifs. Il suffit de sélectionner deux points sur l'écran, de les faire coïncider avec les repères sur le tissu inséré dans le cadre, puis d'aligner, de faire pivoter ou de redimensionner le motif selon les besoins. Vous conservez en permanence une excellente visibilité sur le tissu placé dans le cadre, sans outils ou accessoires additionnels.

### NOUVELLES FONCTIONS DE BRODERIE : DÉFAIRE/RÉTABLIR ET GROUPER (B 790 PLUS ET B 700 UNIQUEMENT)

Vous pouvez Défaire et rétablir les modifications apportées à vos motifs. Pour travailler sur tous les motifs simultanément, vous pouvez tout simplement les grouper. Chaque étape de la séquence de broderie peut être paramétrée individuellement.

### AIDE, CONSEILS ET ASTUCES

Les modèles de la série 7 BERNINA sont équipés de commandes intuitives et sont particulièrement faciles d'emploi. Le conseiller de couture et de broderie répond à vos questions directement sur l'écran. Les tutoriels vous montrent les étapes importantes de votre ouvrage au travers de courtes vidéos animées.





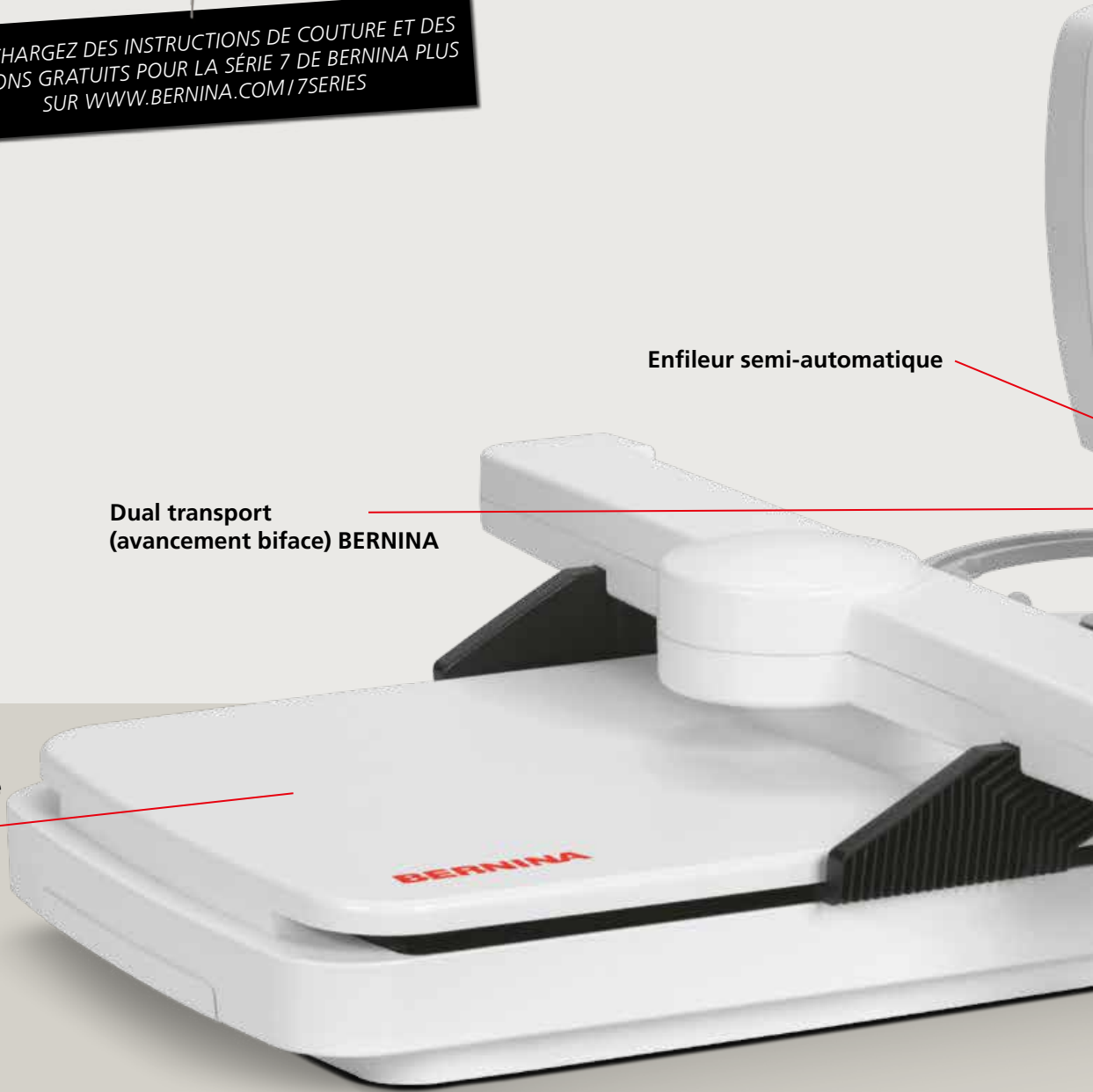
# BERNINA 790 PLUS

TÉLÉCHARGEZ DES INSTRUCTIONS DE COUTURE ET DES PATRONS GRATUITS POUR LA SÉRIE 7 DE BERNINA PLUS SUR [WWW.BERNINA.COM/7SERIES](http://WWW.BERNINA.COM/7SERIES)

Enfileur semi-automatique

Dual transport  
(avancement biface) BERNINA

Module de broderie  
qui offre une  
très grande surface  
de broderie  
(400 × 210 mm)



BERNINA 740\*/720\*



BERNINA 770 QUILTERS EDITION



Tous les modèles de la Série 7 sont compatibles avec BERNINA DesignWorks.



\* Tous les modèles ne sont pas disponibles dans tous les pays.









« Je conjugue désormais mon amour pour les tissus avec une grande passion pour BERNINA. »

**TULA PINK**, STYLISTE SUR TEXTILE AMÉRICAIN  
ET ARTISTE QUILT

Tula Pink joue avec les motifs comme un poète avec les mots et métamorphose les motifs traditionnels en motifs contemporains. Née avec l'amour des textiles, elle créait déjà très jeune ses tissus. Puis sa passion pour le quilt se révélait inspirée par les montagnes de tissus imaginés depuis des années qu'elle voulait aborder de manière détournée. Aujourd'hui, plusieurs années plus tard, elle est reconnue comme une styliste et une quilleuse de renom. En exclusivité pour BERNINA, Tula Pink a imaginé un quilt avec les tissus de sa collection « Moon Shine ».



# « La liberté de créer une infinité de combinaisons de motifs. »

YAYA HAN, ARTISTE DE COSPLAY

## LES EXPERTS PARLENT DE NOUS. POUR NOTRE PLUS GRAND PLAISIR.

Avant de détailler toutes les caractéristiques innovantes de cette gamme exceptionnelle, nous allons donner la parole aux amatrices de couture et de quilt, aux créatrices et aux couturières. Une chose est sûre : l'engouement qu'elles ressentent pour les machines de la gamme Série 5 est à la hauteur du plaisir que nous, l'équipe de BERNINA Suisse, avons eu à la créer et à la concevoir. La raison est simple : les couturières comme les créateurs aiment leur art, ils adorent les points parfaits et tout ce qui leur permet d'assouvir leur désir de création dans des conditions optimales.



« Avec la B 570 QE, j'ai l'impression d'être une vraie professionnelle. »

SUZY WILLIAMS, DE CHEZ SUZY QUILTS, CRÉATRICE DE QUILT

Si le quilt raconte une histoire, celle contée par Suzy explique comment, un jour, le design moderne a rencontré les points parfaits et comment, à partir de là, ils vécurent heureux et exécutèrent beaucoup de petits ouvrages. Et qui a provoqué cet heureux mariage ? La machine B 570 QE. Elle a tout spécialement été créée pour les amatrices de quilt en quête de points d'une extrême précision.

C'est la raison pour laquelle Suzy l'adore. Et vous allez aussi l'aimer !



« Naviguer ou coudre – c'est toujours une question de vitesse et de précision. »

LIVIA NAEF & NELIA PUHZE,  
SKIPPERS SUISSES ET COUTURIÈRES AMATRICES

Que font deux sportives en plein entraînement lorsqu'elles veulent se détendre ? De la couture, bien sûr ! Pour donner une nouvelle vie à de vieilles voiles et se détendre, Livia et Nelia plébiscitent les machines B 535 et B 540 puissantes et faciles d'utilisation. Tout comme elles, vous allez adorer ces machines !



**« Vous pouvez laisser libre  
cours à votre imagination. »**

Qu'est-ce qu'une célèbre artiste de cosplay apprécie dans la B 590 ? Tout. Elle est incroyablement rapide. Elle est suffisamment puissante pour travailler avec des matières originales. Ses fonctionnalités de broderies sont quasi-illimitées. Yaya est fascinée par cette machine. Vous aussi allez l'adorer !







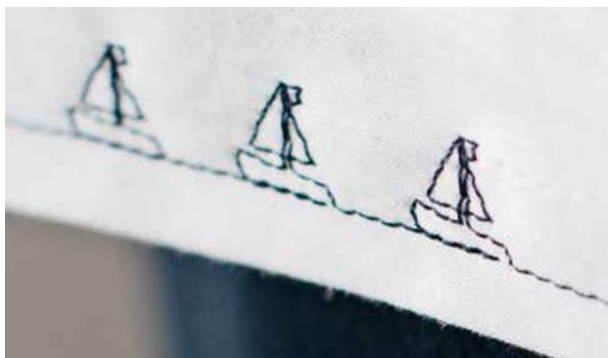
## LES SPÉCIALISTES DE LA COUTURE

La Série 5 a été complètement repensée pour répondre aux attentes des créatifs modernes. Ces machines aux dimensions optimales offrent une multitude d'atouts, notamment le crochet breveté BERNINA. Cette série se compose au total de 5 modèles ingénieux avec des fonctions pratiques spécialement conçues pour faciliter les ouvrages de couture, de broderie et de quilt. Les machines B 535 et B 540, les plus petits modèles de la série, sont compatibles avec le pied BSR et disposent aussi d'une fonction broderie. Leurs fonctionnalités peuvent être étendues dès que le besoin s'en fait sentir. La B 570 QE, un modèle Quilters Edition, est fournie avec le pied BSR en série et peut broder. La machine B 590 est la machine multitalent de la Série 5. Cette machine à coudre et à broder est livrée avec le module de broderie en série. Votre passion s'exprime uniquement dans la broderie ? Vous allez être comblé par la B 500, une machine sans fonction de couture. Tous ces modèles sont équipés d'un grand écran tactile couleur.



## VOUS ALLEZ ADORER CES FONCTIONS :

- 1 Le contrôle de point absolu
- 2 La canette Jumbo
- 3 Une broderie impeccable grâce aux nouvelles fonctions
- 4 La tension de fil adaptative BERNINA
- 5 La vaste bibliothèque de points et de motifs de broderie
- 6 Les nouvelles fonctions avec une commande intuitive
- 7 Création rime avec confort
- 8 Possibilité d'extension pour répondre aux besoins futurs



## UN CONTRÔLE ABSOLU DU POINT

Vous souhaitez maîtriser votre créativité en toutes circonstances ? Les modèles de la Série 5 vous procurent une entière liberté. Tous les paramètres importants, tels que la largeur et la longueur de point ou les 11 positions de l'aiguille peuvent être réglés individuellement et enregistrés dans la mémoire temporaire. La position de l'aiguille peut aussi être réglée en position basse ou relevée à chaque arrêt. Un signal s'affiche automatiquement lorsqu'un fil s'est cassé grâce à la fonction de contrôle des fils supérieur et inférieur de la B 590, de la B 570 QE et de la B 500. Toutes ces fonctions peuvent être activées directement sur le grand écran tactile intuitif. Tous les modèles sont compatibles BSR (sauf la B 500), ce qui signifie qu'ils peuvent accueillir le régulateur de point. Ce pied spécial coud à mains libres, même lorsque les griffes d'entraînement sont baissées. Il maîtrise parfaitement les points droit et zigzag et garantit une longueur de point parfaitement identique à vitesse de couture variable. Le pied BSR est disponible en option pour la B 535 et la B 540. Il est fourni en série avec les accessoires de la B 590 et de la B 570 QE.

## CANETTE JUMBO

La canette jumbo est très volumineuse. Elle contient jusqu'à 70 % de fil en plus que les canettes standard. Le nombre d'interruptions est nettement réduit, particulièrement pour les ouvrages d'envergure comme les quilts de grande taille. Cette canette très pratique s'insère à l'avant de la machine, ce qui évite d'avoir à retirer l'ouvrage

## DES BRODERIES MAGNIFIQUES GRÂCE À DE NOUVELLES FONCTIONS

Grâce à la fonction Points d'arrêt invisibles, votre ouvrage est encore plus net. La fonction Smart Secure ajoute des points de départ et d'arrêt lorsque ceux-ci ne sont pas déjà préprogrammés. La coupe manuelle des points de raccord devient également superflue car les machines de la Série 5 disposent pour cela d'un système automatique. La fonction Remonter le fil de canette baisse ou relève l'aiguille au début du processus de broderie et fait remonter le fil de la canette à la face supérieure du tissu où il sera sécurisé. La face inférieure de l'ouvrage est nette et magnifique. La fonction Extraction du fil tire la plupart des bouts de fil vers la face inférieure du tissu pour une broderie impeccable en surface (exclusivement pour les machines B 590, B 570 QE et B 500).

## TENSION DE FIL ADAPTATIVE BERNINA

Les machines de la Série 5 offrent une qualité de point parfaite sur les deux faces du tissu. Vous pourrez contrôler la tension du fil en permanence après l'avoir réglée en fonction du fil et du tissu. Elle s'ajuste en continu automatiquement lors de la couture et de la broderie. Grâce au crochet BERNINA, les points sont parfaits, uniformes et précis.

## UN GRAND CHOIX DE POINTS ET DE MOTIFS DE BRODERIE

L'embaras du choix : la B 590, B 570 QE, la B 540 et la B 535 proposent des centaines de points utilitaires et décoratifs et 9 alphabets. La B 570 QE offre en outre des points de quilt spéciaux. Grâce au point triple disponible pour les machines B 590 et B 570 QE, vos créations se démarquent par leur exclusivité. La fonction boutonnière automatique est digne des machines professionnelles. Vous pouvez aussi sélectionner plusieurs motifs de broderie intégrés. Le port USB vous permettra de télécharger vos créations de motifs personnels et de les modifier grâce à l'écran tactile. Un simple geste suffit pour faire pivoter, retourner horizontalement, agrandir, rétrécir ou modifier les coloris pour répondre exactement à vos attentes.

## DES FONCTIONS NOUVELLES – UN SYSTÈME DE COMMANDE INTUITIF

Grâce au logiciel intuitif et à l'écran tactile, le système de commande de la Série 5 est extrêmement simple d'utilisation. Tous les modèles autorisent une modification directe des motifs sur l'écran pendant la broderie. Un simple geste suffit pour faire pivoter, retourner horizontalement, combiner et réarranger les motifs sur l'écran. La nouvelle fonction Défaire et rétablir vous permet de reproduire facilement chaque étape. Grâce à la fonction Grouper et dégrouper, vous modifiez les motifs seuls ou en groupe. Avec la fonction Positionnement précis des machines B 590 et B 500, le placement et l'orientation exacts des motifs de broderie devient un jeu d'enfants. L'assistant de broderie répond à vos questions et vous donnent des conseils et astuces (uniquement pour la B 590 et la B 500).

## CRÉATIF ET CONVIVAL

Le système mains libres (FHS) de BERNINA permet de commander simultanément le pied-de-biche et les griffes d'entraînement en actionnant un levier placé au niveau du genou, laissant ainsi les mains entièrement libres pour guider le tissu. La table rallonge équipée d'un système de fixation à encliqueter pratique optimise le confort en offrant une surface généreuse pour la piqûre de grands ouvrages. Et grâce à la zone de travail agrandie, vous disposez de 215 mm à droite de l'aiguille pour piquer des quilts de grande envergure.

## DE L'ESPACE POUR LES NOUVEAUX BESOINS

Les machines sont livrées avec une sélection exhaustive de pieds-de-biche BERNINA. Comme toujours, ils sont en métal à tige pleine. Selon l'évolution de vos besoins, les modèles de la série 5 pourront être équipées d'autres accessoires spécifiques pour la couture, la broderie et le quilt, comme par exemple le pied régulateur de point BSR (si celui n'est pas déjà inclus dans la gamme d'accessoires standard). Une boîte d'accessoires agencée au design moderne est également fournie. Pratique, elle est aimantée pour pouvoir être fixée à la machine.

# BERNINA 590

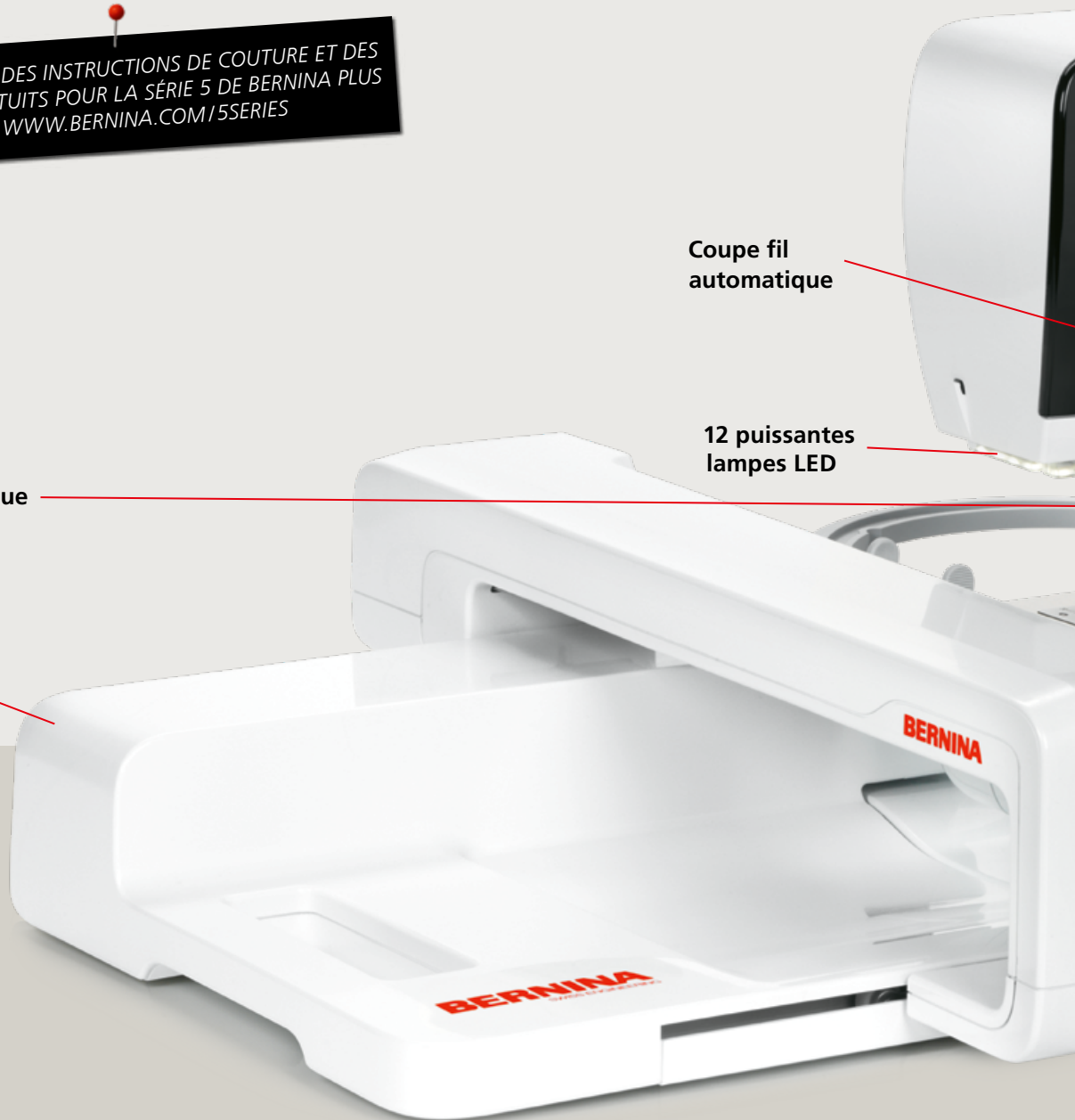
TÉLÉCHARGEZ DES INSTRUCTIONS DE COUTURE ET DES PATRONS GRATUITS POUR LA SÉRIE 5 DE BERNINA PLUS SUR [WWW.BERNINA.COM/5SERIES](http://WWW.BERNINA.COM/5SERIES)

Enfileur semi-automatique

Module de broderie  
avec une surface  
de broderie de  
400 × 150 mm  
(maximum)

Coupe fil  
automatique

12 puissantes  
lampes LED



BERNINA 540\*/535\*



BERNINA 570 QUILTERS EDITION





Tous les modèles de la Série 5 sont compatibles avec BERNINA DesignWorks.



\* Tous les modèles ne sont pas disponibles dans tous les pays.

# CONÇUE POUR LES **CRÉATRICES**

Faciliter votre vie en tant que couturière et créatrice et la rendre plus agréable constitue l'essence même de la Série 4. Des fonctionnalités innovantes automatisent les tâches fastidieuses, permettant de les exécuter plus facilement. Cela signifie que vous êtes libre d'être la couturière, l'adepte de quilt et la créatrice que vous avez toujours voulu être.

Qui de mieux pour parler au nom de notre nouvelle Série 4 que les amateurs de couture, de quilt et de création qui font ce qu'ils font le mieux sur ces machines ... créer. Bien que vous ne soyez pas obligé(e) d'aimer la machine sur laquelle vous créez, ce serait dommage que vous ne l'aimiez pas. Nos experts adorent les machines de la Série 4 parce que leurs fonctions innovantes facilitent les techniques de couture courantes, permettent d'atteindre la perfection et rendent la créativité aussi gratifiante qu'elle devrait l'être. Mais ne nous croyez pas sur parole.

## **LA NOUVELLE SÉRIE 4. DES FONCTIONS, DES FONCTIONS ET ENCORE DES FONCTIONS:**

- 1 Des points parfaits avec le crochet BERNINA
- 2 Moteur à courant continu puissant pour les matériaux épais
- 3 Moins d'interruptions avec la bobine jumbo
- 4 Bobine à chargement frontal pour un accès facile
- 5 Coupe-fil automatique et pratique (B 475 QE, B 480 & B 485)
- 6 21,6 cm (7 pouces) à côté de l'aiguille
- 7 Écran tactile couleur de 10,75 cm (4,3 pouces) convivial
- 8 Pression du pied-de-biche réglable
- 9 Grand choix de points de couture et d'alphabets
- 10 Fonctionnalité du régulateur de point BERNINA (B 475 QE, B 480 & B 485)
- 11 Assistant de couture créative pour des conseils sur place



« La B480 est une partie essentielle de mon studio. »

**YVONNE REICHMUTH** – ALIAS YVY,  
CRÉATRICE DE MODE SUISSE

Hautement sophistiquée. D'une simplicité incroyable. Comme les magnifiques motifs d'Yvonne, sa B 480 combine habilement des fonctions simples et faciles à utiliser avec une technologie innovante qui garantit la perfection de ses points de suture sur tout, du cuir aux tissus délicats. Sa machine dépasse ses attentes. Attendez-vous à la même expérience.

## VOTRE CRÉATIVITÉ. VOS DÉCISIONS

Vous voulez suivre votre créativité sans être limité ? Les B 480, B 475 QE et B 435 vous permettent de prendre toutes les décisions créatives. Comme choisir la longueur et la largeur de point ou la position de l'aiguille. Vous souhaitez que l'aiguille s'abaisse quand la machine s'arrête ? C'est automatique. Grâce au grand écran tactile convivial intégré, vous pouvez tout maîtriser très facilement.

## BOBINE JUMBO À CHARGEMENT FRONTAL, CAR LE MOMENT DE COUDRE EST UN MOMENT CRUCIAL

Moins d'arrêts et de démarrages est le résultat d'une bobine plus grande qui contient jusqu'à 70 % de fil en plus que les bobines standard. Et comme elle peut facilement se changer par l'avant, il n'est pas nécessaire de retirer votre ouvrage.

## DES POINTS ET DES LETTRES, TOUT CE QUE VOUS AIMEZ

Si vous avez besoin de plus d'options, la machine de la Série 4 est celle qu'il vous faut. Choisissez parmi un grand nombre de points de couture et de points décoratifs ainsi que des alphabets. Ces machines offrent plus de 150 à 250 points décoratifs et jusqu'à 5 alphabets. Et la B 475 QE regorge de points de quilt spéciaux. Les choix sont nombreux et ils sont tous à votre disposition.

## UNE TENSION PARFAITE POUR DES POINTS PARFAITS

Gardez un contrôle permanent sur la tension du fil. Une fois qu'elle est adaptée au fil et au tissu, la tension du fil s'ajuste automatiquement pendant la couture. De plus, grâce au crochet innovant BERNINA, tous les points sont parfaits, uniformes et précis.

## CROCHET BERNINA À L'INTÉRIEUR

Le crochet BERNINA change tout. Il est rapide tout en étant silencieux. Il est efficace tout en accueillant une bobine Jumbo. Il contient jusqu'à 70 % de fil en plus que les bobines standard et se charge à l'avant pour des changements pratiques et rapides.

## SYSTÈME MAINS LIBRES (FHS)

Le système mains libres BERNINA vous permet de soulever ou d'abaisser le pied-de-biche et d'abaisser les griffes d'entraînement en utilisant uniquement le releveur de genou et en gardant vos mains libres pour guider vos ouvrages. Le releveur de genou est livré avec les B 485, B 480 and B 475 QE et en option avec la B 435.

## MODIFICATION SIMPLE DES MOTIFS SUR L'ÉCRAN

Laissez libre cours à votre créativité en choisissant vos points préférés directement à partir de l'écran tactile. Tapez. Ou peut-être voulez-vous combiner différents points de couture. Tapez. Ou créez un nouveau style en prolongeant vos points décoratifs grâce à la fonctionnalité Pattern Elongation (disponible sur la B 480). Tapez. Ou créez un motif personnalisé avec Pattern Repeat. Vous comprenez l'idée.

## POINTS DE QUILT SPÉCIAUX

Avec 40 points de quilt, 29 points utilitaires et 4 alphabets de couture préchargés et prêts à l'emploi, la B 475 QE est bien équipée pour tous vos besoins créatifs.

## RÉGULATEUR DE POINT BERNINA (BSR)

Le BSR garantit une longueur parfaite et uniforme des points droits et zigzag, même pour coudre des quilts en mode mains libres à des vitesses variables. La fonctionnalité BSR est intégrée sur les B 475 QE, B 480 et B 485, le pied BSR est en option.



« Vous n'avez pas besoin de coudre parfaitement, la machine fera des merveilles. »

TIFFANY PRATT, CRÉATRICE

Talentueuse. Dynamique. Créative. Audacieuse. Une créatrice comme Tiffany compte sur les B 435 et B 475 QE pour leur performance, leur manipulation facile, leur rapidité et leur magie. Jour après jour. Et sa BERNINA ne la laisse jamais tomber. Elle adore cela, et vous adorerez aussi.



# PLUS DE PUISSANCE, DE VITESSE, DE PERFECTION ET DE FACILITÉ

## Pression du pied ajustable

S'ajuste pour les tissus épais ou fins afin d'éliminer les points sautés

## Accès frontal facilité

## Coupe-fil automatique (B 485/B 480/B 475 QE)

Gagne du temps : il coupe le fil et soulève l'aiguille en une seule étape

## Enfilage facile

L'enfileur semi-automatique rend l'enfilage très facile et amusant



TÉLÉCHARGEZ DES INSTRUCTIONS DE COUTURE ET DES PATRONS GRATUITS POUR LA SÉRIE 4 DE BERNINA SUR [WWW.BERNINA.COM/4SERIES](http://WWW.BERNINA.COM/4SERIES)

## Crochet BERNINA

Canette Jumbo à chargement frontal contenant jusqu'à 70 % de fil en plus



**BERNINA 480\*/485\***



**BERNINA 475 QE**

**Vitesse de couture variable**  
Vitesse maximum de 900 points par minute

**Un écran couleur tactile et moderne**  
Navigation simple, facile d'utilisation

**Boutons multifonctions**  
Rotation sans palier, commande facile

177,7 mm à droite de l'aiguille

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING

**Système mains libres BERNINA (FHS)**  
Releveur de genou pour système mains libres est livré avec les modèles B 480, B 485 et B 475 QE et en option avec le modèle B 435

**Fonctionnalité du régulateur de point BERNINA (BSR) (B 480/B 485/B 475 QE)**

- Adapté aux points droits ou zigzag, même avec le pied-de-biche abaissé
- Le pied BSR est en option



**BERNINA 435**



# **BERNINA 335 ET 325**

## **VOS NOUVELLES MACHINES DE RÉFÉRENCE**

Être couturière ou créatrice n'est pas une mince affaire. Quand vient le moment de passer à l'action, votre créativité mérite le soutien d'une grande équipe. Découvrez les machines B 335 et B 325. Assez petites pour s'adapter à n'importe quel espace de couture, mais suffisamment puissantes pour coudre vos matériaux et projets de création les plus difficiles. De plus, elles sont aussi belles qu'elles cousent, ce qui est parfait. Après tout, ce sont des BERNINA.

### **LA QUALITÉ DU DÉBUT À LA FIN**

C'est difficile de faire encore mieux, mais nous avons trouvé un moyen ! Nous avons équipé nos machines de la Série 3 des dernières technologies et d'une qualité robuste et durable qui vous permet de laisser libre cours à votre créativité. À l'extérieur, l'utilisation simple et conviviale vous facilite grandement la vie. Un écran LCD moderne et lumineux offre une vue d'ensemble des réglages des fonctions à tout moment. Les touches de sélection directe permettent un accès rapide à toutes les fonctions. Cousez en toute simplicité.

### **L'OUTIL DES FANS DE LA COUTURE CRÉATIVE**

Que vous souhaitiez coudre vos propres vêtements, fabriquer des accessoires uniques ou simplement réparer quelque chose, les B 335 et B 325 sont toujours à votre disposition. Cousez sans problème toutes sortes de tissus et finissez ou embellissez vos créations de manière experte avec des points décoratifs. Quelle que soit votre envie créative, tout est possible, grâce au vaste éventail de fonctions.

### **LE CONFORT EN SÉRIE**

Les fonctions les plus fréquemment utilisées sont facilement accessibles directement à l'avant, par exemple le bouton marche/arrêt pour la couture sans pédale ou la touche de couture à l'envers. La position de l'aiguille lorsque vous arrêtez la couture est réglée à l'aide du bouton d'arrêt de l'aiguille haut/bas. Incroyablement utile pour coudre les coins. La machine est également dotée des fonctions de fin de motif et d'image miroir (B 335 seulement), utiles lors de la couture de points décoratifs. Et avec le régulateur de la vitesse, réglez la vitesse que vous voulez, jusqu'à 900 points par minute.

### **PETITE PAR LA TAILLE MAIS GRANDE PAR SES FONCTIONS**

L'espace de couture de 16 cm à droite de l'aiguille permet de réaliser aisément vos idées, tout en prenant peu de place dans votre atelier de couture. Et le bras rallonge rend la manipulation d'objets fermés, comme les manches ou les jambes de pantalon, particulièrement facile et pratique.



**« Je sais que j'ai une  
nouvelle meilleure amie  
avec la B 335. »**

**ANNIKA VICTORIA,**  
AMATRICE DE DIY ET YOUTUBEUSE

Annika est jeune, talentueuse, créative et unique. La YouTubeuse de Sydney, en Australie, sait exactement ce que ses fans de couture veulent : des motifs simples et amusants à coudre. Et, comme le montrent ses vidéos de bricolage, sa BERNINA 335 est le partenaire sur lequel elle peut compter. Elle adore sa BERNINA Série 3. Vous allez aussi l'adorer !



### SYSTÈME MAINS LIBRES BERNINA (FHS)

Levez ou abaissez le pied-de-biche tout en abaissant simultanément les griffes d'entraînement – sans avoir à retirer vos mains du tissu grâce au système mains libres BERNINA (FHS).

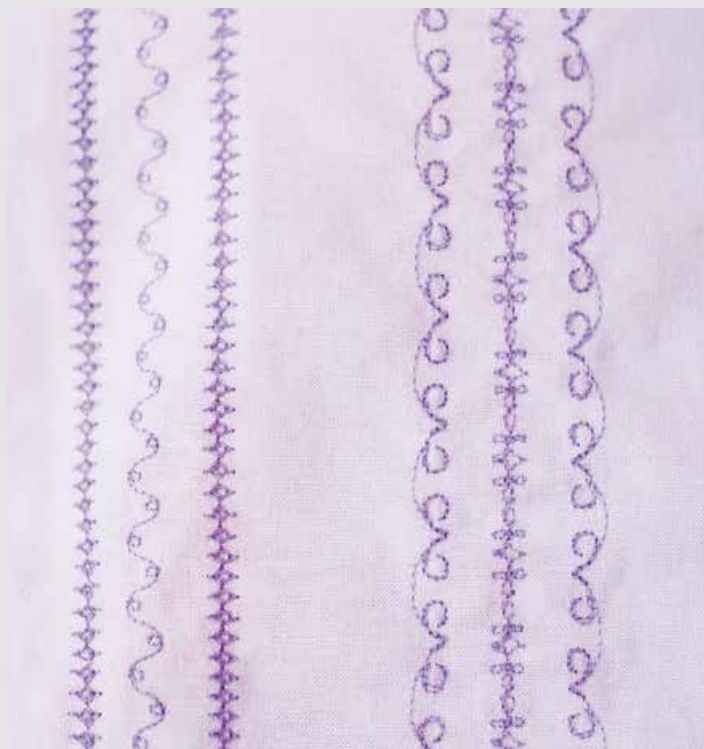
La genouillère le permet ! Le FHS est intégré de série dans la B 335 avec la genouillère en option. Le FHS n'est pas disponible pour la B 325.

### DES FONCTIONS PRATIQUES

L'enfilage semi-automatique permet d'enfiler l'aiguille en un clin d'œil et l'éclairage LED lumineux de la zone de couture vous permet de coudre toute la nuit. Les boutons de sélection directe vous permettent de sélectionner rapidement le point parfait. La bonne largeur et longueur de point se choisit facilement à l'aide des touches de flèches. Les réglages de points individuels peuvent alors être sauvegardés dans la mémoire, pour ne perdre aucun point. Et mieux encore, vous pouvez surveiller tout ce qui s'affiche à l'écran.

### L'EXCELLENCE ABSOLUE

Avec des lettres cousues (alphabet de couture) et un grand choix de points décoratifs, rendez vos projets de couture aussi uniques que vous l'êtes. Gagnez du temps avec des fonctions telles que le programme de couture de boutons. Ou trouvez l'espace dont vous avez besoin sur la table à rallonge, qui vous offre plus d'espace autour du pied-de-biche et de l'aiguille. L'ensemble d'accessoires comprend diverses semelles de pied-de-biche ; le pied traîneau pour boutonnière #3A est également inclus dans la B 335 pour coudre des boutonnières automatiques. La Série 3 peut être facilement mise à niveau avec une large gamme d'accessoires en option. Vous ne pouvez qu'être emballé(e) par toutes ces fonctions et accessoires ...



**BERNINA 335**



**BERNINA 325**

# LES DÉBUTANTES STYLÉES

Nous avons encore amélioré nos modèles d'entrée de gamme de la Série 3 de BERNINA – la B 335 et la B 325 : une qualité solide, une utilisation simple et intuitive, le tout allié à un design élégant. Il est si simple de coudre avec style !

## Vitesse de couture variable

Jusqu'à 900 points par minute

## Ergonomique

Boutons faciles d'accès :  
Marche/arrêt et couture inversée

## Enfileur semi-automatique

Guide d'enfilage intégré  
pratique



POUR EN SAVOIR PLUS SUR  
LA SÉRIE 3, CLIQUEZ SUR  
[WWW.BERNINA.COM/3SERIES](http://WWW.BERNINA.COM/3SERIES)



### Écran LCD

Vue d'ensemble des réglages

### Réglage de point pratique

La largeur de point, la position de l'aiguille et la longueur de point sont faciles à régler à l'aide d'un bouton

### Mémoire

Les réglages de points sont faciles à enregistrer dans la mémoire

### Touches de sélection directe

Sélection directe et rapide de différents points

### Système mains libres BERNINA (FHS) intégré

Relèvement du pied-de-biche et abaissement simultané des griffes d'entraînement avec la genouillère (B 335) – genouillère en option



# LA MÉCANIQUE ROBUSTE

Le légendaire modèle 1008 connaît un succès jamais démenti depuis de nombreuses années. La dernière machine à coudre entièrement mécanique de la gamme BERNINA impressionne par sa simplicité d'utilisation, le réglage en continu de la longueur et de la largeur de point, son bras libre étroit et ses griffes d'entraînement escamotables. Fiable, la 1008 vous accompagnera dans tous vos travaux de couture, que ce soit la confection de vêtements, cadeaux, accessoires ou quilt.

## Tout en un clin d'œil :

Le tableau de sélection de point vous guide pour choisir le point souhaité, le pied-de-biche, la position de l'aiguille et la longueur et largeur de point recommandées.







**Pratique :**

La largeur et la longueur de chaque point peuvent être réglées en continu pour répondre à vos exigences.

**La force du détail :**

Le bras libre particulièrement étroit facilite la couture des vêtements d'enfants, manches, manchettes, cols et coutures de pantalons.



Compatible avec  
Windows 7, 8 et 10  
et les moniteurs 4K  
Corel DRAW Graphics  
Suite SE inclus





# LOGICIEL DE BRODERIE BERNINA 8 – ENCORE PLUS DE CRÉATIVITÉ EN 3D

Le logiciel de broderie BERNINA 8 DesignerPlus est disponible sur une clé USB et propose une palette encore plus grande de fonctions fantastiques et d'effets 3D pour des broderies créatives avec une touche personnelle.

Avec la fonction de broderie photo couleurs, vous pouvez transformer votre photo préférée en une image brodée unique. Ou utilisez l'effet bille 3D pour créer des motifs bluffants en 3 dimensions. Avec la fonction de broderie en relief, vous transformez les fils de laine en un motif brodé en relief et les inscriptions Puffy confèrent à vos lettres brodées un aspect sophistiqué. Grâce à la fonction élargie CutWork, vous pouvez également découper des motifs avec le logiciel de broderie BERNINA 8, par exemple pour une broderie à trous ou une applique.

Avec les fonctions PunchWork (feutrer) ou StumpWork (incorporer du fil), vous pouvez atteindre d'autres effets fantastiques.

Grâce à l'interface modernisée de l'utilisateur, le logiciel de broderie BERNINA 8 est encore plus simple à commander. La fonction de positionnement permet de placer avec précision des motifs brodés au bon endroit. Les grands motifs brodés deviennent un jeu d'enfant grâce à la fonction d'encadrement multiple. De plus, la numérotation des couleurs dans la palette de couleurs permet de retrouver rapidement les couleurs de fils de broderie. Et avec la fonction automatisée d'agencement de quilts, vous pouvez broder des quilts encore plus facilement.

Tout est possible : modifiez vos motifs brodés par des effets spéciaux, ajoutez du texte, des formes et des éléments dessinés librement ou dessinez des modèles Bitmap et créez des projets multimédia uniques. Avec les outils automatiques de numérisation, un clic suffit pour transformer des photos de divers formats en motifs brodés. Utilisez la présentation simple et rapide de votre motif brodé dans divers coloris avec la roue des couleurs. La broderie n'a encore jamais été aussi simple et variée.

TÉLÉCHARGEZ LA VERSION DE TEST GRATUITE  
PENDANT 30 JOURS DU LOGICIEL DE BRODERIE  
BERNINA 8 : [BERNINA.COM/1V8](http://BERNINA.COM/1V8)

COMPATIBLE AVEC MICROSOFT® ET MAC®



Inscriptions Puffy : effets 3D exceptionnels grâce à des lettres rehaussées



Fonction CutWork élargie pour de jolies broderies trouées et des appliques



## BRODERIE PHOTO COULEURS

Transformez la photo préférée de votre compagnon à quatre pattes en un motif brodé réaliste et fidèle. Avec la nouvelle numérisation automatique, vous pouvez effectuer cela en quelques étapes simples et broder le résultat sur votre brodeuse BERNINA. Choisissez la couleur et la taille, le logiciel fait le reste.

## EFFET BILLE 3D

Créez un effet bille 3D grandiose. À l'aide du logiciel, une broderie plate est transformée en un motif brodé 3D aussi réel que nature.

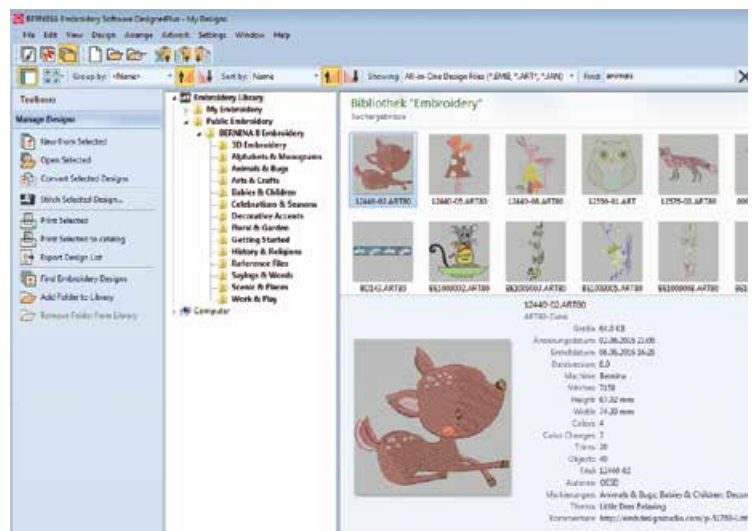
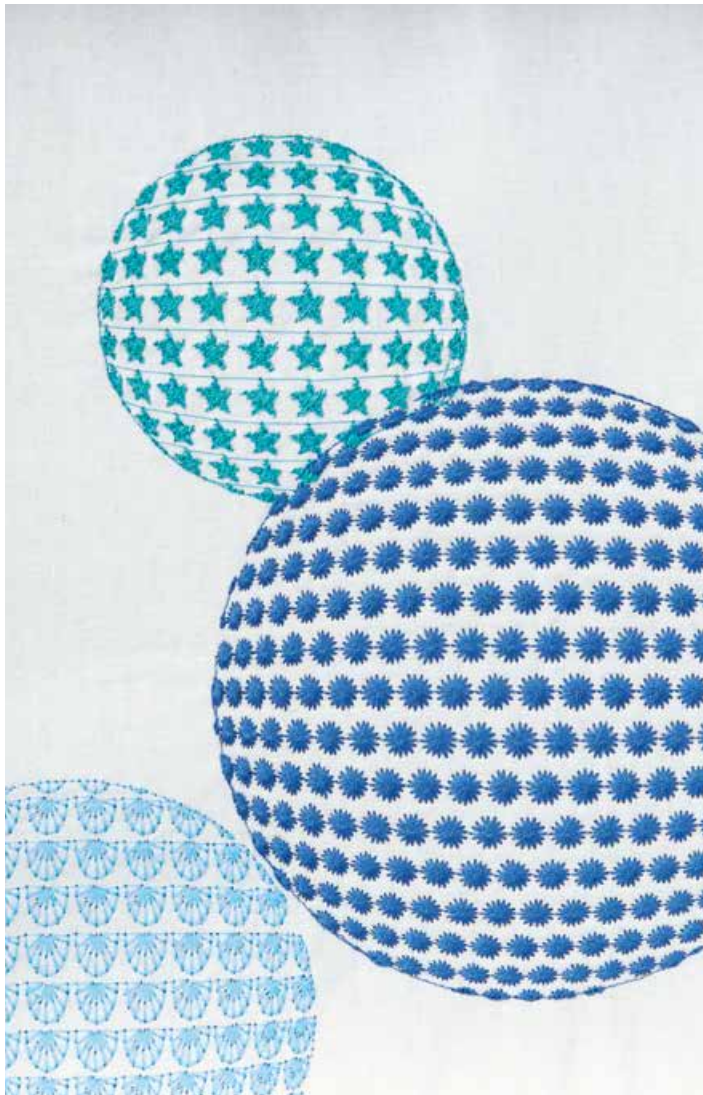
## BRODERIE EN RELIEF

Transformez vos fils de laine en une broderie aux effets entièrement nouveaux. Le relief des fils de laine confère à vos créations un aspect particulièrement plastique.

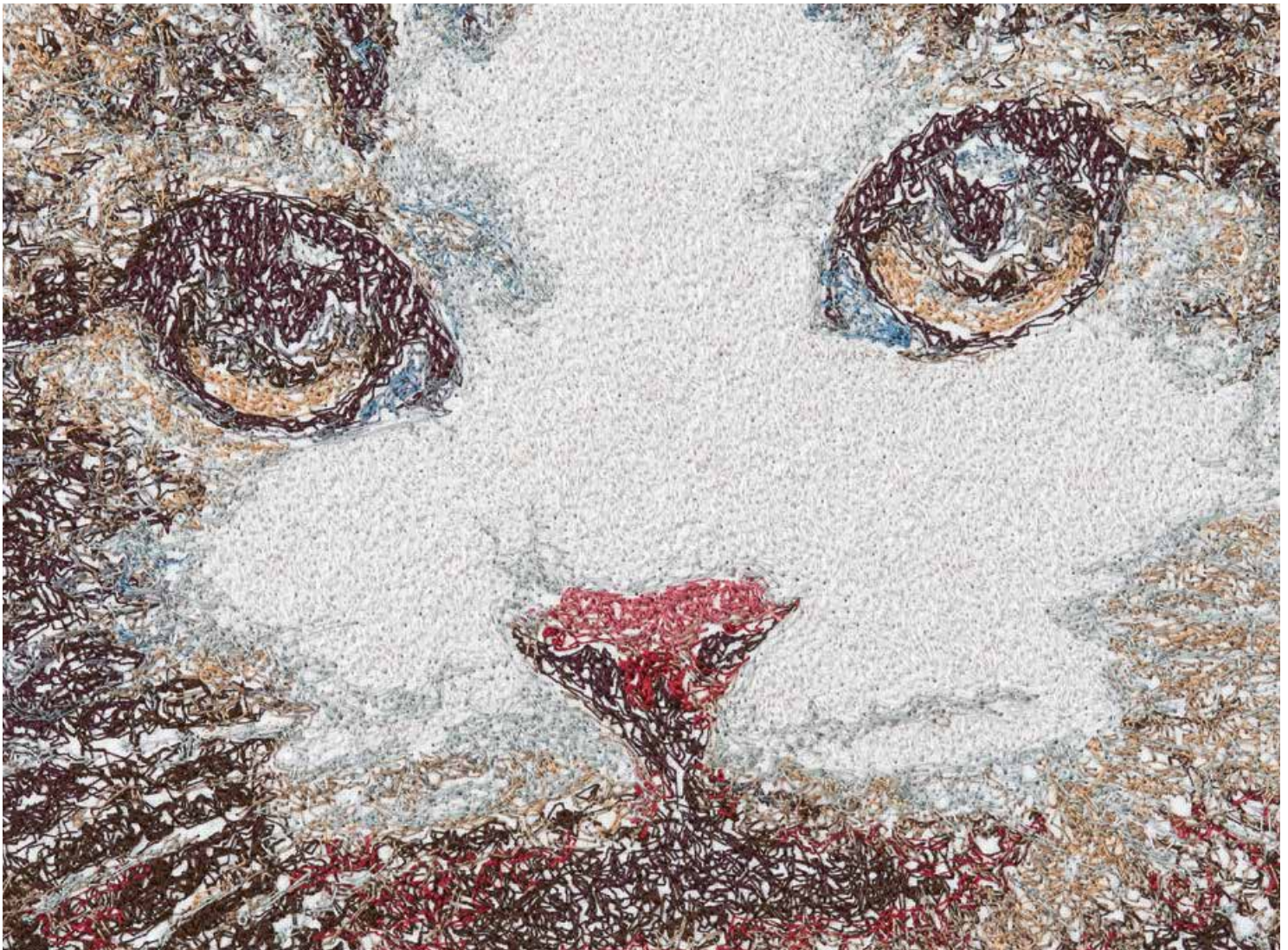
## BIBLIOTHÈQUE DE MOTIFS BRODÉS

La nouvelle bibliothèque intégrée de motifs brodés offre un accès rapide à tous les motifs brodés et permet de les grouper et de les chercher encore plus facilement. Laissez-vous inspirer par le nouvel aperçu des motifs brodés.

APPRENEZ-EN PLUS SUR LE LOGICIEL  
DE BRODERIE 8 DE BERNINA À L'ADRESSE  
[WWW.BERNINA.COM/SOFTWARE](http://WWW.BERNINA.COM/SOFTWARE)









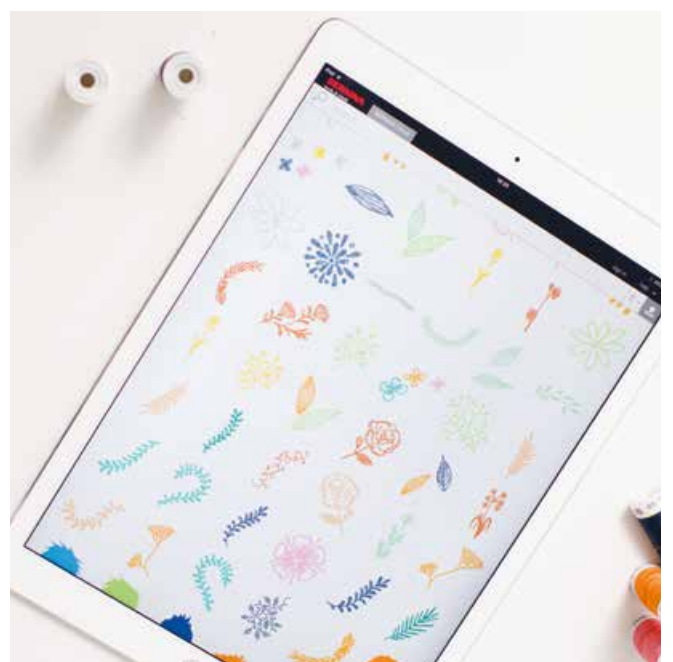
« Le logiciel  
Toolbox est le  
top en matière  
de broderie. »



LIZZY HOUSE, ARTISTE TEXTILE

## **BERNINA TOOLBOX – LE LOGICIEL INTUITIF POUR LES JEUNES CRÉATIFS**

- DÉMARRAGE IMMÉDIAT SUR UN PC, UN MAC®  
OU UNE TABLETTE
- COMPATIBLE AVEC TOUTES LES MACHINES  
À BRODER USUELLES
- GRAND NOMBRE DE MOTIFS DE BRODERIE INCLUS
- VERSION D'ESSAI GRATUITE





**« Le logiciel Toolbox – L'outil indispensable pour garantir le succès de votre ouvrage de broderie. »**

Toolbox – facile à utiliser et à maîtriser, le logiciel de broderie de BERNINA n'a jamais été aussi flexible. Toolbox est composé de modules séparés qui peuvent être combinés. Il est aussi disponible sous forme de pack complet.

Il suffit de sélectionner un motif à votre goût parmi la vaste gamme de motifs intégrés disponibles dans le Cloud BERNINA. Il est aussi possible d'éditer les motifs de broderie directement dans le Cloud. Vous pourrez réaliser vos idées de création partout depuis votre tablette.





COMPATIBLE AVEC MICROSOFT® ET MAC®  
VERSION D'ESSAI GRATUITE PENDANT 30 JOURS :  
[WWW.BERNINA.COM/TOOLBOX-TRIAL](http://WWW.BERNINA.COM/TOOLBOX-TRIAL)

### AJOUTER ET ÉDITER DES LETTERING

Le module de Lettering basique associe les motifs de broderie avec les polices. Grâce aux 20 polices intégrées, l'association des chiffres et des motifs est rapide et simple. Les 6 mises en forme de textes permettent de positionner les lettres horizontalement, verticalement, en arc de cercle ou en cercle. Vous pourrez faire pivoter, agrandir, réduire les lettres individuelles ou les changer de position.

### ÉDITER ET CRÉER DES LETTERING

Le module de Lettering offre une vaste sélection de 100 polices, dont 5 bicolores, 6 formes de texte et des boîtes de texte pour sublimer les lettrages. Créez des insignes ou d'autres motifs personnalisés.

### ÉDITER LES MOTIFS DE BRODERIE

Le module d'Édition vous aide à associer plusieurs motifs de broderie et à modifier des éléments individuels à partir d'un design, séparément ou ensemble. Vous souhaitez modifier ou réagencer les couleurs, combiner, dupliquer, grouper, refléter, incliner, agrandir ou réduire votre motif ? Tout est possible. Créez des motifs tout à fait inédits.

### PERSONNALISATION

Vous pouvez personnaliser vos objets, par ex. vos vêtements, vos serviettes de bain ou de table, grâce à une vaste gamme d'options. Le module Monogramme offre 15 polices de monogrammes créées spécialement et 10 polices supplémentaires pour faciliter la création de monogrammes plus petits. Toutes ces polices peuvent être associées avec des monogrammes composés de 1 à 3 lettres et plus de 60 décorations dédiées.

### TOUT EST COMPRIS !

L'offre inclut toutes les fonctions du logiciel Toolbox BERNINA. Celle-ci comprend toutes les fonctions et motifs de tous les modules individuels. Faites votre choix parmi les 600 designs du Cloud BERNINA pour les éditer sur votre ordinateur grâce au logiciel Toolbox. Vous pouvez aussi travailler directement depuis le Cloud quand et où vous le souhaitez. Tout est possible.







# LA CRÉATIVITÉ EN TROIS NOUVELLES DIMENSIONS

Découper des formes, peindre des motifs colorés ou créer des modèles individuels en strass – tout est désormais possible avec une machine informatisée de couture et de broderie BERNINA compatible avec DesignWorks. Utilisées seules ou combinées, les techniques proposées par les trois modules du logiciel DesignWorks vous ouvrent de nouveaux horizons pour décorer vos tissus ou autres matériaux.

Le kit logiciel DesignWorks BERNINA se compose de trois modules indépendants. DesignWorks permet de créer des motifs originaux et des formes inédites ainsi que de modifier librement des motifs et des modèles enregistrés sur l'ordinateur. La famille DesignWorks englobe les modules CutWork, PaintWork et CrystalWork. CutWork invite à créer et modifier des formes qui seront ensuite découpées puis, par exemple, appliquées. Le logiciel PaintWork convie à créer et à modifier en toute liberté des modèles, des motifs ou des images qui seront ensuite peints de façon indépendante par votre machine à coudre ou à broder BERNINA. Avec CrystalWork, en combinant le module de broderie et le logiciel, les dessins créés se transforment en gabarits de motifs parfaits pour appliquer vos strass.

Votre imagination peut enfin être sans limite ! Pour parvenir au résultat souhaité, il suffira d'installer l'outil adapté à la place de l'aiguille ou du pied-de-biche sur votre BERNINA équipée de la fonction broderie et compatible avec DesignWorks.

Partez à la découverte d'une nouvelle dimension de broderie à l'aide de CutWork, PaintWork ou CrystalWork. Vous serez étonnée du résultat ! Qu'il s'agisse de vêtements, d'accessoires ou d'un quilt.

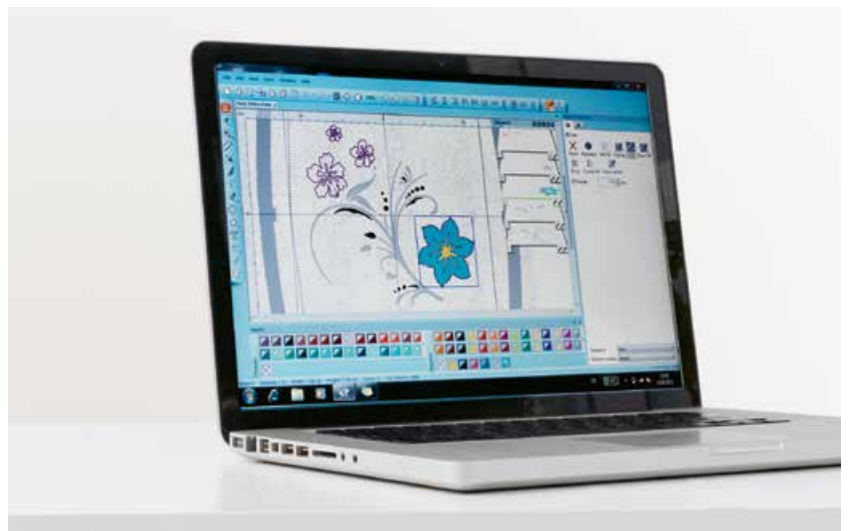






### CUTWORK

Le logiciel CutWork et l'outil CutWork permettent de couper proprement en une seule fois jusqu'à 15 couches de tissus. Le résultat : des bords nets et réguliers en un rien de temps. Le logiciel CutWork calcule tout d'abord les rebords de coupe sur l'ordinateur. L'aiguille est ensuite remplacée par un petit couteau qui pivote dans quatre directions afin de modifier l'orientation de coupe. Vous obtenez ainsi de superbes effets ciselés que vous pourrez souligner à l'envi en les combinant avec des broderies. Vous créez aussi un effet 3D sophistiqué en cousant ou en appliquant les motifs découpés. Et si vous êtes une adepte du patchwork, CutWork vous aidera à couper une ou plusieurs couches de tissu à la fois en leur donnant la forme souhaitée. C'est l'outil rêvé pour obtenir des quilts parfaits !

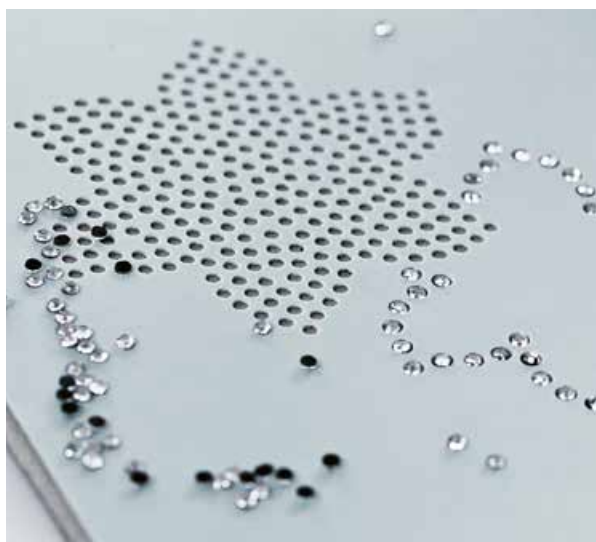


### CRYSTALWORK

Décorez vêtements et accessoires avec votre motif préféré en strass ! Vous créez et modifiez tout d'abord votre motif, votre modèle ou vos lettres sur l'ordinateur avec le logiciel CrystalWork. Puis, grâce à l'outil CrystalWork installé à la place de l'aiguille de votre machine informatisée de broderie compatible avec DesignWorks, vous réaliserez un gabarit constitué de trous. Il suffira ensuite de positionner les strass dans les trous du gabarit à l'aide d'une brosse et de les recouvrir d'une feuille thermo-collante à repasser sur une seule face, pour après retirer le gabarit formant le motif. Le motif terminé est finalement repassé sur le tissu. Vous avez le choix : soit vous remplissez entièrement le motif de strass, soit vous vous contentez de vous limiter aux contours. Quel que soit votre choix créatif, le résultat scintillera de mille feux !

### PAINTWORK

Quand le rêve devient réalité : vous pouvez maintenant imaginer des créations exclusives intégrant des dessins et motifs peints parfaitement tracés sur le tissu. Le logiciel PaintWork dispose de nombreuses fonctions vous permettant de modifier votre motif à l'aide de votre ordinateur avant de les tracer avec la machine à broder compatible avec DesignWorks. L'outil PaintWork remplace le pied-de-biche et sert de support au stylo pour textile. On peut y fixer un crayon textile, un crayon à papier ou un stylo à bille. Comme par magie, votre BERNINA peint le motif sélectionné sur le matériel tendu dans le cadre de broderie. Décorez vos pièces préférées avec des dessins ou des lettres. Osez expérimenter en jouant sur la variété des matériaux utilisés : du cuir, du plastique ou du papier par exemple. Les combinaisons créatrices sont infinies !





# LE QUILT PROFESSIONNEL



## NOTRE RÊVE : BIG

Mettez votre talent au service de vos grands ouvrages quilt et entrez dans l'univers du quilt d'art. Les machines quilt à bras long BERNINA sont les parfaites partenaires de vos idées, à la maison et dans votre atelier. Pour le quilting à bras long, la machine est montée sur un cadre de quilting ou une table spéciale et est entièrement commandée par le devant.

## NOTRE VISION : BIG

Les machines de quilt à bras long Q 20 et Q 24 de BERNINA sont des chef d'œuvre de conception. Elles ont été dessinées et développées en Suisse, où elles sont également produites. Les deux modèles séduisent par leur simplicité d'utilisation, leur qualité et leur solidité. La forme et le design élégant suscitent eux aussi l'enthousiasme des quilters du monde entier.

PLUS D'INFORMATIONS SUR  
[WWW.BERNINA.COM/LONGARM](http://WWW.BERNINA.COM/LONGARM)  
TOUS LES PRODUITS ET MODÈLES NE SONT  
PAS DISPONIBLES DANS TOUS LES PAYS



« Dans mon studio, la Q 24  
est une présence céleste. »

LISA H. CALLE, ARTISTE AMÉRICAINE ADEPTE DU QUILT  
À BRAS LONG

Son diplôme de mode en poche, Lisa H. Calle commence à explorer la « face cachée » des tissus et à amorcer une démarche artistique. En 1997, elle découvre son amour pour le quilt et, en 2004, le quilt à bras long. Grâce à ses ouvrages primés, elle s'est faite une place de choix dans la communauté des enseignantes. Les fans de quilt peuvent ainsi tout savoir sur la façon dont elle pratique son art et les secrets de sa technique.



# LE QUILT À BRAS LONG À LA POINTE DE LA TECHNOLOGIE

## QUILT BIG

La structure simple de la machine et du cadre du système de quilt BERNINA libère un espace utile inégalé. Vous pourrez choisir entre la variante 20 pouces (50 cm env.) et 24 pouces (60 cm env.) et disposer ainsi d'une solution optimale à votre domicile ou dans votre atelier.

La BERNINA Q 20 est livrée de manière standard avec une table de quilting ; la BERNINA Q 24, en revanche, a été exclusivement développée pour une utilisation sur le cadre de quilting.

Le grand bras libre des deux modèles offre un espace très généreux en longueur et en hauteur pour les grands quilts.

Vous pouvez choisir entre :

- Machine 20 pouces (50 cm) avec une table pour quilt
- Machine 24 pouces (60 cm) ou 20 pouces (50 cm) avec un cadre « Large » (4 m)
- Machine 24 pouces (60 cm) ou 20 pouces (50 cm) avec un cadre « Classic » (3,6 m)
- Machine 24 pouces (60 cm) ou 20 pouces (50 cm) avec un cadre « Small » (2,7 m)

## Q-MATIC : QUILT AVEC LOGICIEL

Associé aux machines de quilt BERNINA Q 24 ou Q 20 et au cadre de quilt solide (Large ou Classic), le Q-matic (composé d'un logiciel et d'outils) répond à toutes les attentes lors de la fabrication automatisée d'un quilt. Que vous optiez pour des motifs bords-à-bords ou des motifs compliqués, le Q-matic sublimerait tous vos ouvrages.

Grâce à l'interface utilisateur simple du logiciel, réaliser un quilt devient un jeu d'enfant. Le PC avec un écran tactile 21,5 pouces est fixé sur le côté du cadre de quilt pour garantir un accès facile à tous les designs et fonctions pour le quilt. Pour simplifier encore l'utilisation, le processus de couture et le positionnement de motifs peuvent être contrôlés directement sur l'écran de la machine. Vous pouvez réaliser vos quilts avec une efficacité extrême.

**Le kit Q-matic n'est pas disponible dans tous les pays.**



# CRITÈRES D'ÉQUIPEMENT

## Généralités

	Système de crochet*	Ecran couleur tactile	Espace disponible à droite de l'aiguille en mm	Eclairage	Poids de la machine en kg	Positions d'aiguille	Coudre avec n°importe quelle position d'aiguille	Largeur maximale des points en mm	Longueur maximale des points en mm	Boutons multifonction	Changement de point pendant la couture	Touche marche-arrêt (coudre sans la pédale)	Régulateur de vitesse	Pédale programmable BERNINA	Pédale BERNINA (selon le modèle avec fonction « kick-back » (déretour)	Enfilage semi-automatique	Enfilage automatique	Réglage automatique du pied-de-biche	Levage automatique de la tension	Levage automatique du pied-de-biche	Surveillance du fil supérieur	Surveillance du fil de canette	Coupe fil automatique	Coupe fil manuel	Arrêt de l'aiguille en bas/en haut	Drag & Drop	Enbobinage pendant la couture/la broderie	Double transport BERNINA (avancement biface)	Système de régulation de tension BERNINA Adaptive	Fonctionnalité BSR	Aide sur l'écran
<b>B 880 PLUS</b>	RL	x <sup>1</sup>	300	LED	16	11	x	9	6	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>B 790 PLUS</b>	B	x <sup>1</sup>	254	LED	14	11	x	9	6	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>B 770 QE</b>	B	x <sup>2</sup>	254	LED	14	11	x	9	6	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>B 740</b>	B	x <sup>2</sup>	254	LED	14	11	x	9	6	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x
<b>B 720</b>	B	x <sup>2</sup>	254	LED	14	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x
<b>B 700</b>	B	x <sup>1</sup>	254	LED	14	-	-	-	-	x	-	x	x	-	Opt.	x	-	-	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	-	x	-
<b>B 590</b>	B	x <sup>2</sup>	215	LED	11	11	x	9	6	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>B 570 QE</b>	B	x <sup>2</sup>	215	LED	11	11	x	9	6	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>B 540</b>	B	x <sup>2</sup>	215	LED	11	11	x	9	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	x	-	x	x	x	x	-	x	x	x	x
<b>B 535</b>	B	x <sup>2</sup>	215	LED	11	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	x	-	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x
<b>B 500</b>	B	x <sup>2</sup>	215	LED	11	-	-	-	-	x	-	x	x	-	Opt.	x	-	-	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	-	x	-
<b>B 485</b>	B	x <sup>2</sup>	177,7	LED	9,5	11	x	5,5	6	x	x	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	-	x	-	x	x	x	x
<b>B 480</b>	B	x <sup>2</sup>	177,7	LED	9,5	11	x	9	6	x	x	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	-	x	-	x	x	x	x
<b>B 475 QE</b>	B	x <sup>2</sup>	177,7	LED	9,5	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	x	-	x	-	x	x	x
<b>B 435</b>	B	x <sup>2</sup>	177,7	LED	9,5	11	x	5,5	6	x	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	-	x	-	x	-	x	-
<b>B 335</b>	CB	-	160	LED	8	9	x	5,5	5	-	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	-	x	-	-	-	-	-
<b>B 325</b>	CB	-	160	LED	8	9	x	5,5	5	-	x	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	x	x	-	x	-	-	-	-	-
<b>B 1008</b>	CB	-	180	x	9	5	x	5,5	5	-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\* RL = crochet rotatif  
 B = crochet BERNINA  
 CB = crochet CB (central bobbin)

<sup>1</sup> TFT 7 pouces  
<sup>2</sup> TFT 4,3 pouces

Tous les modèles ne sont pas disponibles dans tous les pays.

## Coudre et quilter

	Guide couture	Guide de broderie	Conseiller de couture	Conseiller de broderie	Mémoire personnalisée	Mémoire	Historique (enregistrement des derniers points utilisés)	Interface USB pour connexion des derniers	Interface USB pour connexion au PC	Programme Setup	Différentes langues	Horloger/réveil	Mode éco	Vitesse de couture maximale	Renverser	Coudre à 360°	Déformer	Avancement transversal	Fonction (début du motif/fin du motif)	Points de raccord	Modifier la longueur des motifs	Fonction de sécurité	Fonction de sécurité programmable	Créateur de point	Fonction triple couture	Nombre total de points	Total de points (alphabet inclus)	Boutonniers (oeillers inclus)	Boutonniers de mesure de la longueur de la boutonnière	Boutonniers à plusieurs étapes manuelles	Programme de couture de boutons	Programmes à reprendre	Points décoratifs - total	Points décoratifs	Points
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1200	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	1764	38	19	x	x	x	3	630	109	66	
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	-	x	1000	x	x	-	x	x	x	x	x	x	x	-	1352	32	15	x	x	x	2	506	117	34	
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	992	30	13	x	x	x	2	283	-	50	
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	800	29	11	x	x	x	2	200	-	23	
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	-	681	29	11	x	x	x	2	200	-	32	
-	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	-	x	Pas de fonction de couture																						
x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	x	1774	38	18	x	x	x	2	500	-	59	
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	x	x	-	-	x	1450	34	16	x	x	x	2	450	-	73	
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	-	x	x	-	-	1048	30	14	x	x	x	2	300	-	44	
x	x	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	1000	x	-	-	-	x	-	-	x	x	-	-	1048	30	14	x	x	x	2	300	-	44	
-	x	-	x	-	x	-	x	x	x	x	-	x	Pas de fonction de couture																						
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	x	x	x	-	-	994	29	11	x	x	x	2	250	-	27	
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	x	x	x	-	-	994	29	11	x	x	x	2	250	-	27	
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	-	x	x	-	-	840	29	10	x <sup>a</sup>	x	x	2	200	-	40	
x	-	x	-	x	x	-	x	x	x	x	-	x	900	x	-	-	-	x	-	-	x	-	-	-	650	29	9	x <sup>a</sup>	x	x	2	150	-	13	
-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	-	900	x	-	-	-	x/-	-	-	-	-	-	-	221	20	5	x	x	x	1	91	-	12	
-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	-	900	-	-	-	-	x/-	-	-	-	-	-	-	97	15	1	x <sup>a</sup>	x	x	1	23	-	3	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	14	1	-	x	-	1	2	-	-	





Accessoires standard pour la couture													Pieds-de-biche avec accessoires standard																
Couper les points de raccord	Découpe des points de raccord	Vérification du déroulement de la broderie	Fautilier	Broder des bordures	Mettre en mémoire la dernière position de broderie	Compatible avec le logiciel et les outils BERNINA DesignWorks	Système mains libres BERNINA FHS	Levier de genou pour le système mains libres	Table d'appoint pour le système mains libres BERNINA	Boîtier d'accessoires	Cogive anti-poussière	Support pour bobines triple/multiplées	Ensemble de pieds-de-biche	Pied pour points en marche arrière 1/1C	Pied pour points en marche arrière à avancement biface 1D	Pied pour surjet 2/2A	Pied traîneau pour boutonnière 3A	Pied pour boutonnière 3/3C	Pied pour fermeture à glissière 4/4D	Pied pour jeans 8/8D	Pied pour boutons 18	Pied ouvert pour broderie 20/20C/20D	Pied pour patchwork 26 <sup>9</sup>	Pied d'avancement 1/4* - 37/37D	Système BSR (régulateur transversal 40C)	Pied de transport de points BERNINA	Pied pour patchwork supérieur 50		
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	12	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	-	x	x	-	-	B 880 PLUS	
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Opt.	11	x	x	x	x	-	x	x	x	-	x	x	-	x	x	-	-	B 790 PLUS
x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opt.	7	x	x	-	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	x	-	x	B 770 QE
							x	x	x	x	Opt.	5	x	x	-	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	B 740
x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opt.	5	x	-	-	x	-	x	-	x	-	x	-	-	-	-	-	-	B 720
x	x	x	x	x	x	x	x	Opt.	-	x	x	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	B 700
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	Opt.	9	x	x	x	x	-	x	x	-	-	x	x	-	-	x	-	-	B 590
x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opt.	8	x	x	x	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	x	-	x	B 570 QE
x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opt.	5	x	-	x	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	B 540
x	x	x	x	-	x	x	x	x	x	x	Opt.	5	x	-	x	x	-	x	-	-	-	x	-	-	-	-	-	-	B 535
x	x	x	x	x	x	x	x	Opt.	-	x	x	Opt.	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x	-	-	B 500
							x	x	x	x	-	5	x	-	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B 485
							x	x	x	x	-	5	x	-	x	x	-	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B 480
							x	x	x	x	-	6 <sup>10</sup>	x	-	x	-	x	x	x	-	-	(x) <sup>10</sup>	-	x	-	-	-	-	B 475 QE
							x	Opt.	x	x	x	-	5 <sup>10</sup>	x	-	x	-	x	x	x	-	-	(x) <sup>10</sup>	-	-	-	-	-	B 435
							x	Opt.	x	x	x	-	6	x	-	x	x	-	x	x	-	-	x	-	-	-	-	-	B 335
							-	-	x	x	-	5	x	-	x	-	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	-	B 325
							-	-	Opt.	x	x	-	5	x	-	x	-	x	x	x	-	-	-	-	-	-	-	-	B 1008

<sup>9</sup> Le pied-de-biche #26 est livré avec l'équipement standard du module de broderie, mais n'est pas compris dans la livraison des accessoires standard de la machine.

<sup>10</sup> En fonction du pays, les pied-de-biches ou les semelles de pied-de-biche font partie de l'équipement standard. La version avec semelle de pied-de-biche en comprend une de plus.

Tous les modèles et accessoires ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Les cadres de broderie sont des équipements standards livrés avec le module de broderie, et non avec la machine.

Sous réserve de modifications dans l'équipement et la présentation.

Autres informations auprès de votre concessionnaire BERNINA.



# VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU PROJET DE COUTURE ?

Vous trouverez votre bonheur dans notre magazine client « Inspiration ». Grâce à de fantastiques patrons et des instructions de couture détaillées, chaque projet réussit du premier coup.

« INSPIRATION » EST DISPONIBLE EN ALLEMAND, ANGLAIS, FRANÇAIS ET NÉERLANDAIS.



AVEC L'ABONNEMENT ANNUEL\*, VOUS LE RECEVEZ CHAQUE TRIMESTRE DANS VOTRE BOÎTE AUX LETTRES.

[WWW.BERNINA.COM](http://WWW.BERNINA.COM)

**BERNINA**

\* Non disponible dans tous les pays.